

THE
MISSIONARIES'
ANGLO-CHINESE DIARY
FOR 1902.

AN
100

T
I
S

S
1
1
1
1
1
1
1
1
1
1

1
2
3
4
5
6
7

8
9
0
1
2
3
4

5
6
7
8
9
0
1



207



The Missionaries'

ANGLO-CHINESE DIARY

For 1902.



SHANGHAI.

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS.

JAN. 1902.		11TH & 12TH MOONS.	FEB.	12TH & 1ST MOON.	MAR.	1ST & 2ND MOONS.	APRIL	2ND & 3RD MOONS.	MAY.	3RD & 4TH MOONS.	JUNE.	4TH & 5TH MOONS.
1 W	22		1 S	23	1 S	22	1 Tu	23	1 Th	24	1 Sun	25
2 Th	23						2 W	24	2 F	25	2 M	26
3 F	24		2 Sun	24	2 Sun	23	3 Th	25	3 S	26	3 Tu	27
4 S	25		3 M	25	3 M	24	4 F	26			4 W	28
			4 Tu	26	4 Tu	25	5 S	27	4 Sun	27	5 Th	29
5 Sun	26		5 W	27	5 W	26			5 M	28	6 F	1
6 M	27		6 Th	28	6 Th	27	6 Sun	28	6 Tu	29	7 S	2
7 Tu	28		7 F	29	7 F	28	7 M	29	7 W	30		
8 W	29		8 S	中正月 初一	8 S	29	8 Tu	1	8 Th	1	8 Sun	3
9 Th	30						9 W	2	9 F	2	9 M	4
10 F	1		9 Sun	2	9 Sun	30	10 Th	3	10 S	3	10 Tu	5
11 S	2		10 M	3	10 M	1	11 F	4			11 W	6
			11 Tu	4	11 Tu	2	12 S	5	11 Sun	4	12 Th	7
12 Sun	3		12 W	5	12 W	3			12 M	5	13 F	8
13 M	4		13 Th	6	13 Th	4	13 Sun	6	13 Tu	6	14 S	9
14 Tu	5		14 F	7	14 F	5	14 M	7	14 W	7		
15 W	6		15 S	8	15 S	6	15 Tu	8	15 Th	8	15 Sun	10
16 Th	7						16 W	9	16 F	9	16 M	11
17 F	8		16 Sun	9	16 Sun	7	17 Th	10	17 S	10	17 Tu	12
18 S	9		17 M	10	17 M	8	18 F	11			18 W	13
			18 Tu	11	18 Tu	9	19 S	12	18 Sun	11	19 Th	14
19 Sun	10		19 W	12	19 W	10			19 M	12	20 F	15
20 M	11		20 Th	13	20 Th	11	20 Sun	13	20 Tu	13	21 S	16
21 Tu	12		21 F	14	21 F	12	21 M	14	21 W	14		
22 W	13		22 S	15	22 S	13	22 Tu	15	22 Th	15	22 Sun	17
23 Th	14						23 W	16	23 F	16	23 M	18
24 F	15		23 Sun	16	23 Sun	14	24 Th	17	24 S	17	24 Tu	19
25 S	16		24 M	17	24 M	15	25 F	18			25 W	20
			25 Tu	18	25 Tu	16	26 S	19	25 Sun	18	26 Th	21
26 Sun	17		26 W	19	26 W	17			26 M	19	27 F	22
27 M	18		27 Th	20	27 Th	18	27 Sun	20	27 Tu	20	28 S	23
28 Tu	19		28 F	21	28 F	19	28 M	21	28 W	21		
29 W	20				29 S	20	29 Tu	22	29 Th	22	29 Sun	24
30 Th	21						30 W	23	30 F	23	30 M	25
31 F	22				30 Sun	21			31 S	24		
					31 M	22						

JULY.		5TH & 6TH MOONS.	AUG.		6TH & 7TH MOONS.	SEPT.		7TH & 8TH MOONS.	OCT.		8TH, 9TH, & 10TH MOONS.	NOV.		10TH & 11TH MOONS.	DEC.		11TH & 12TH MOONS.	JAN. 1903.		12TH & 1ST
1 Tu	26		1 F	28		1 M	29		1 W	30		1 S	2		1 M	2		1 Th		
2 W	27		2 S	29		2 Tu	1		2 Th	1					2 Tu	3		2 F		
3 Th	28					3 W	2		3 F	2		2 Sun	3		3 W	4		3 S		
4 F	29		3 Sun	30		4 Th	3		4 S	3		3 M	4		4 Th	5				
5 S	1		4 M	1		5 F	4					4 Tu	5		5 F	6		4 Sun		
			5 Tu	2		6 S	5		5 Sun	4		5 W	6		6 S	7		5 M		
6 Sun	2		6 W	3					6 M	5		6 Th	7					6 Tu		
7 M	3		7 Th	4		7 Sun	6		7 Tu	6		7 F	8		7 Sun	8		7 W		
8 Tu	4		8 F	5		8 M	7		8 W	7		8 S	9		8 M	9		8 Th		
9 W	5		9 S	6		9 Tu	8		9 Th	8					9 Tu	10		9 F		
10 Th	6					10 W	9		10 F	9		9 Sun	10		10 W	11		10 S		
11 F	7		10 Sun	7		11 Th	10		11 S	10		10 M	11		11 Th	12				
12 S	8		11 M	8		12 F	11					11 Tu	12		12 F	13		11 Sun		
			12 Tu	9		13 S	12		12 Sun	11		12 W	13		13 S	14		12 M		
13 Sun	9		13 W	10					13 M	12		13 Th	14					13 Tu		
14 M	10		14 Th	11		14 Sun	13		14 Tu	13		14 F	15		14 Sun	15		14 W		
15 Tu	11		15 F	12		15 M	14		15 W	14		15 S	16		15 M	16		15 Th		
16 W	12		16 S	13		16 Tu	15		16 Th	15					16 Tu	17		16 F		
17 Th	13					17 W	16		17 F	16		16 Sun	17		17 W	18		17 S		
18 F	14		17 Sun	14		18 Th	17		18 S	17		17 M	18		18 Th	19				
19 S	15		18 M	15		19 F	18					18 Tu	19		19 F	20		18 Sun		
			19 Tu	16		20 S	19		19 Sun	18		19 W	20		20 S	21		19 M		
20 Sun	16		20 W	17					20 M	19		20 Th	21					20 Tu		
21 M	17		21 Th	18		21 Sun	20		21 Tu	20		21 F	22		21 Sun	22		21 W		
22 Tu	18		22 F	19		22 M	21		22 W	21		22 S	23		22 M	23		22 Th		
23 W	19		23 S	20		23 Tu	22		23 Th	22					23 Tu	24		23 F		
24 Th	20					24 W	23		24 F	23		23 Sun	24		24 W	25		24 S		
25 F	21		24 Sun	21		25 Th	24		25 S	24		24 M	25		25 Th	26				
26 S	22		25 M	22		26 F	25					25 Tu	26		26 F	27		25 Sun		
			26 Tu	23		27 S	26		26 Sun	25		26 W	27		27 S	28		26 M		
27 Sun	23		27 W	24					27 M	26		27 Th	28					27 Tu		
28 M	24		28 Th	25		28 Sun	27		28 Tu	27		28 F	29		28 Sun	29		28 W		
29 Tu	25		29 F	26		29 M	28		29 W	28		29 S	30		29 M	30		29 Th		
30 W	26		30 S	27		30 Tu	29		30 Th	29					30 Tu	1		30 F		
31 Th	27								31 F	1		30 Sun	1		31 W	2		31 S		
			31 Sun	28																

CONTENTS.

	PAGE.
Calendar to China New Year 1903.	At Front.
1. Diary with Dates of Chinese Festivals, etc.1-209
2. Stations Visited	210
3. Names, etc., of Enquirers and Candidates for Baptism ..	216
4. Enquirers Examined	224
5. Baptisms	228
6. Infant Baptisms	232
7. Marriages	236
8. Funerals	237
9. Suspended	238
10. Excommunicated	239
11. Restored to Communion	240
12. Discourses Delivered	241
13. Day spent in Itinerating; Distances Travelled, etc.; Cost of Itineration	248
14. Incidental Expenses of Itineration	256
15. School Examinations	264
16. Books Sold, etc.	267
17. Cash Account [from January to December]	271
18. Cash Summary for 1902	283
19. British Postal Rates	284
20. United States Postal Rates	285
21. Imperial Chinese Postal Rates	286
22. French Postal Rates	288
23. German Postal Rates	288
24. Imperial Japanese Postal Rates	289
25. Memoranda	296

JANUARY, 1902.

1st. 22nd of
11th
Moon.WEDNESDAY. 日十月十七二光華
二二一年十緒曆

Dr Beale, family, Dr Brown &
 Mrs Brown, Toby & Mr Brewster
 here for dinner —

Perfect weather —

2nd, 23rd of
11th
Moon.

THURSDAY. 日三十二月一十

JANUARY, 1902.

3rd, 24th of
11th
Moon.

FRIDAY.

日四十二月一十

~~Start~~

Started at 12 o'clock
for location

4th, 25th of
11th
Moon.

SATURDAY.

日五十二月一十

San Chenny.

Communion - 50 Communion counts &
about same number outsiders - Baptized
5 men & had 5 other applicants - The
men were well acquainted with the Bible
Went to village near Kuny & marked &
baptized mother & wife & child of
Li Yeh So, also a woman nearly 80 -
brought by her Grandson & a girl
of 10, making 6 in the village -
Went on nearly to Pak Shan Kuei -

JANUARY, 1902.

5th.

26th of
11th
Moon.

SUNDAY.

日六十二月一十

San My

Had a good audience

Church nearly full -

about 30 women &
girls present -Need
an active young man
here - The preacher is
an old man, & has some
good sense but lacks
zeal -

JANUARY, 1902.

6th. 27th of
11th
Moon.

MONDAY.

日七十二月一十

Epiphany.

寒小

Slight Cold.—Hsiao-han.

~~Chung~~ Lai
Lai Chi Hong - This

is a village about mile & half
north of Chung Lan. We found a
new chapel built by Chan Chan, a
Col. convert. About 20 persons
from San Ming & Chung Lan. Baptized
Mr Chan's mother & a bright young man.
Chapel cost about \$1700—

7th. 28th of
11th
Moon.

TUESDAY.

日八十二月一十

~~2nd~~
Reached San Cheung
on the mouth of Sha-
creek for night.

JANUARY, 1902.

8th. 29th of
11th
Moon.

WEDNESDAY.

日九十二月一十

Yenny Kii

Most encouraging day - Found
36 communicants - Baptized 6
men & one boy 14 son of Oshuan
The Men's School was full -
Went on to San Hii home of three
men sing' Ng, baptized at San Pung
Paradise Kam ~~to~~ ^{Kwai} hi where we may
get a shock - Hot today -

9th. 30th of
11th
Moon.

THURSDAY.

日十三月一十

Shin Hok

Encouraging - Service held in the
new chapel - Doors shut & very quiet - for
a market town - Four men & one woman
& 2 children (a fly) - Women will go to
Canton to study - About 20 women to
quit present - WORK on new Church
at Tenny Shii begun - Sent men to
rent chapel at Kam Kwai hi -
about 5 miles N. East of here

JANUARY, 1902.

10th. 1st of
12th
Moon.

FRIDAY.

日一初月臘

Shing Tong.

Good day - Nearly 20 women & 20
men Communion - Had a great
number of outsiders about 40 &
preached to them - Baptized 5 men
& one woman & her infant - King of
Kai, of Ngan Tong wants to build -
Mint on a new site at Tung Shing - Inside.
visited new village & saw Leung Keph - Fine reception -

11th. 2nd of
12th
Moon.

SATURDAY.

日二初月臘

Yau Ping

Chapel full to door with Communion -
Baptized 10 men -
There were more 16 in
50 present - Went on
to San Wang Kong - The chapel
is a nice one - Held service
in evening at Wan Kung & (all)
long 6-10 applicants from
Tung Shing - Native preacher helped

JANUARY, 1902.

12th. 3rd of
12th
Moon.

SUNDAY.

日三初月臘

Wan Kung
 Baptized the ten men
 from Tung Shing. They
 seemed to be very
 sincere - Gao has a
 deed to a nice parcel
 of property just outside
 the market - we will
 begin work there
 at once -

JANUARY, 1902.

13th. 4th of
12th
Moon.

MONDAY.

日四初月臘

No Fioo + Kong Di

Held 2 services - Started about
6 o'clock + reached Kong Di at
8.30 - Baptized 6 new
held service + back to
No Fioo by 12.30 + held
service + baptized 4 new
one woman - There is a small shop
here this eve got - about 8.30 from Christian -

14th. 5th of
12th
Moon.

TUESDAY.

日五初月臘

Kau Li

~~There~~ I went over this morning - We
had a crowded house + My Ten Sam
preached well. Large number of
outsiders - Baptized 3 new, +
went on to Hui Kong - The
weather has been most
delightful, about perfect
every day - Warm + sunny days,
cool nights -

JANUARY, 1902.

WEDNESDAY.

日六初月臘

15th. 6th of
12th
Moon.

Hui Kung -

Saw Chapel, nearly finished

Went on to Chik Hon
& saw Pitt-Lake &c.

Went on to San Cheung -

16th. 7th of
12th
Moon.

THURSDAY.

日七初月臘

Went on to San N'p -

JANUARY, 1902.

17th. 8th of
12th
Moon.

FRIDAY.

日八初月臘

~~Very~~ Very San Mi'

Encouraging day - Examined 18 adults
 & baptized 11 - They all seemed
 to be good souls - our
 examination was close.
 Went on to Kong Mun -
 Weather hot -

18th. 9th of
12th
Moon.

SATURDAY.

日九初月臘

Very Very

Beautiful day - Found encouragement -
 Baptized 7 men & ~~2~~ 2 women
 & one girl - daughter of wife of
 chapel keeper - The men were from
 Kong ^{Mun} Except one man - This ends
 my second trip & it is
 best I have ever had -
 Total adults baptized on this trip
 & reaches 80, Children 8

JANUARY, 1902.

19th. 10th of
12th
Moon.

SUNDAY.

日十初月臘

Service at First Church
 for the ~~Memorial~~ of Indigenes
 Mrs. Churchville ~~present~~

JANUARY, 1902.

20th.

11th of
12th
Moon.

MONDAY.

臘月十一日

21st.

12th of
12th
Moon.

TUESDAY.

臘月二十日

大寒

Great Cold - Ta-han.

JANUARY, 1902.

22nd. 13th of
12th
Moon.

WEDNESDAY.

日三十月臘

23rd. 14th of
12th
Moon.

THURSDAY.

日四十月臘

JANUARY, 1902.

24th. 15th of
12th
Moon.

FRIDAY.

日五十月臘

25th. 16th of
12th
Moon.

SATURDAY.

日六十月臘

JANUARY, 1902.

26th. 17th of
12th
Moon.

SUNDAY.

Septuagesima Sunday.

臘月十七日

JANUARY, 1902.

27th. 18th of
12th
Moon.

MONDAY.

臘月十八日

28th. 19th of
12th
Moon.

TUESDAY.

臘月十九日

JANUARY, 1902.

WEDNESDAY.

臘月二十日

29th. 20th of
12th
Moon.

30th. 21st of
12th
Moon.

THURSDAY.

臘月二十一日
天龍誕

Birthday of Celestial Dragon.—T'ien-lung-tan.

JANUARY, 1902.

31st, 22nd of
12th
Moon.

FRIDAY.

日二十二月臘

FEBRUARY, 1902.

1st. 23rd of
12th
Moon.

SATURDAY.

日三十二月臘

FEBRUARY, 1902.

SUNDAY.

日四十二月臘

2nd. 24th of
12th
Moon.

Preached at First Church
 Good audience —
 Finest —
 Weather —

FEBRUARY, 1902.

3rd. 25th of
12th
Moon.

MONDAY.

日五十二月臘

*Sunny day*4th. 26th of
12th
Moon.

TUESDAY.

日六十二月臘

//

FEBRUARY, 1902.

5th. 27th of
12th
Moon.

WEDNESDAY.

日七十二月臘
春立

Beginning of Spring.—Li-ch'uan.

Sunshine

6th. 28th of
12th
Moon.

THURSDAY.

日八十二月臘

Sunny day

FEBRUARY, 1902.

7th. 29th of
12th
Moon.

FRIDAY.

日九十二月臘

Woman's hospital nearly
finished - Fine weather

8th. 1st of
1st
Moon.

SATURDAY.

日一初月正

Went out to Dr. Beattie's field
road - Dr. B. Ralph. Earnest -
and Rod bikes - Fine
day - Rode about 22
miles -

FEBRUARY, 1902.

9th. 2nd of
1st
Moon.

SUNDAY.

日二初月正

We preached it—
First Church—More
than 100 men & women
present—

FEBRUARY, 1902.

10th. 3rd of
1st
Moon.

MONDAY.

日三初月正

11th. 4th of
1st
Moon,

TUESDAY.

日四初月正

FEBRUARY, 1902.

12th. 5th of 1st Moon. WEDNESDAY. 日五初月正
Ash Wednesday.

Station Meeting - at 10 o'clock
 Motion Carra that Pr. ...
 No longer say story of ...
 at the ...

13th. 6th of 1st Moon. THURSDAY. 日六初月正

26

FEBRUARY, 1902.

14th. 7th of
1st
Moon.

FRIDAY.

日七初月正

Tennis at Wm. -

Houston & Boudin to St. Louis
we beat

15th. 8th of
1st
Moon.

SATURDAY.

日八初月正

The Houston Canal
Lotted -

FEBRUARY, 1902.

16th.

9th of
1st
Moon.

SUNDAY.

日九初月正

First Sunday in Lent.

No record of
first R.

FEBRUARY, 1902.

17th. 10th of
1st
Moon.

MONDAY.

日十初月正

Back hospital to look
after work

18th. 11th of
1st
Moon.

TUESDAY.

日一十月正

Hospital work

FEBRUARY, 1902.

19th. 12th of
1st
Moon.

WEDNESDAY.

日二十月正
水雨

Rain Water.—Yü-shui.

*Honest work
for honest work*

20th. 13th of
1st
Moon.

THURSDAY.

日三十月正

FEBRUARY, 1902.

21st. 14th of
1st
Moon.

FRIDAY.

日四十月正

*Hospital nearly finished.*22nd. 15th of
1st
Moon.

SATURDAY.

日五十月正
節元上

Feast of Lanterns.—Shang-yüan-chieh.

FEBRUARY, 1902.

23rd. 16th of
1st
Moon.

SUNDAY.

日六十月正

*Preached today, Nearly 300
men present —*

FEBRUARY, 1902.

24th. 17th of
1st
Moon.

MONDAY.

日七十月正

Thus far in this month
 scarcely a drop of
 rain - No rain for
 nearly 4 months. Never
 saw snow like this -
 seen shining -

25th. 18th of
1st
Moon.

TUESDAY.

日八十月正

Hospital and Mr. Toff -
 Jennie's Uncle Ben and
 Mrs. V. B. B. & Thomas -
 Mr. Beat -

FEBRUARY, 1902.

26th. 19th of
1st
Moon.

WEDNESDAY.

日九十月正

27th. 20th of
1st
Moon.

THURSDAY.

日十二月正

FEBRUARY, 1902.

28th, 21st of
1st
Moon.

FRIDAY.

日一十二月正

MARCH, 1902.

1st. 22nd of
1st
Moon.

SATURDAY.
St. David.

日二十二月正

MARCH, 1902.

SUNDAY.

日三十二月正

2nd. 23rd of
1st
Moon.

MARCH, 1902.

3rd. 24th of
1st
Moon.

MONDAY.

日四十二月正

4th. 25th of
1st
Moon.

TUESDAY.

日五十二月正

MARCH, 1902.

WEDNESDAY.

日六十二月正

5th. 26th of
1st
Moon.

6th. 27th of
1st
Moon.

THURSDAY.

日七十二月正
蟄驚

Excited Insects.—Ching-chê.

MARCH, 1902.

7th. 28th of
1st
Moon.

FRIDAY.

日八十二月正

8th. 29th of
1st
Moon.

SATURDAY.

日九十二月正

MARCH, 1902.

9th. 30th of
1st
Moon.

SUNDAY.

日十三月正

Large attendance at
Communion 1st Church -
Nearly 300 women &
girls - Two women & 3
men baptized. Subscribed
Nearly \$400 for work -

MARCH, 1902.

10th. 1st of
2nd
Moon.

MONDAY.

日一初月二

11th. 2nd of
2nd
Moon.

TUESDAY.

日二初月二

MARCH, 1902.

WEDNESDAY.

日三初月二

12th. 3rd of
2nd
Moon.13th. 4th of
2nd
Moon.

THURSDAY.

日四初月二

Mr & Mrs Forman "6
 India at my house

MARCH, 1902.

14th. 5th of
2nd
Moon.

FRIDAY.

日五初月二

15th. 6th of
2nd
Moon.

SATURDAY.

日六初月二

MARCH, 1902.

16th. 7th of
2nd
Moon.

SUNDAY.

日七初月二

Pyroclastic, the volcanic
material, of the
pyroclastic zone -

MARCH, 1902.

17th.

8th of
2nd
Moon.

MONDAY.

日八初月二

St. Patrick.

Started for 2d trip - Reached
Kong Mun & found my
old boat (brought from S. Chung
Shan - can't remember pulled
up on to foot of pagoda -
P. M. 11:00 - No Rain

18th.

9th of
2nd
Moon.

TUESDAY.

日九初月二

Communi Ku Tzu
Went on this morning - Reached
Ku Tzu at 10 o'clock, Went
to Chapel - Had 11 persons
4 animals helped - Hotel
Communi Ku Tzu - 1st up
Blows - 1st up - 1st up -
New Chapel up - 1st up
location - Spent night
here in boat - No Rain

MARCH, 1902.

19th. 10th of
2nd
Moon.

WEDNESDAY.

日十初月二

Communion

Sha Tau - Fine cool day - Met
about 20 members - The chapel
is from one hour the few members
quite faithful - Several singing
more faithful - Got back
at 1.50 P.M. - Went on
reached at 5.15 P.M.

20th. 11th of
2nd
Moon

THURSDAY.

日一十月二

Started at day light -
Cool, clear sky. South wind. Met
a drop of rain - Got to
San Ching at 11.15

Met Christian in the morning

No rain

MARCH, 1902.

21st. 12th of
2nd
Moon.

FRIDAY.

日二十月二
分春

Vernal Equinox.—Ch'un-fên.

San Ching

Had about 40 in.

of brown powder—

Baptized 4 men, two of them
"112" from Pak Shu—

Wrote on to

San Hing Brick Kilo

22nd. 13th of
2nd
Moon.

SATURDAY.

日三十月二

Went to San Hing 3 miles - got there
to Ching Lan & went on to
Chi Tony. Here had crowded
house & 2 men baptized - This
village has chapel built by one
man - Then went to Chi Tony
9/10 towards Ching Lan
at Ching Lan.

MARCH, 1902.

23rd. 14th of
2nd
Moon.

SUNDAY.

日四十月二

Palm Sunday.

Communion in San Henry
 The work is progressing
 among women - 14th, the
 woman's club full. One
 man & one woman
 baptized - Subscribed
 \$6.00 for rent at
 the shop -

MARCH, 1902.

24th. 15th of
2nd
Moon.

MONDAY.

日五十月二

25th. 16th of
2nd
Moon.

TUESDAY.

日六十月二

MARCH, 1902.

26th. 17th of
2nd
Moon.

WEDNESDAY.

日七十月二

27th. 18th of
2nd
Moon.

THURSDAY.

日八十月二

MARCH, 1902.

28th. 19th of
2nd
Moon.

FRIDAY.

Good Friday.

日九十月二

29th. 20th of
2nd
Moon.

SATURDAY.

日十二月二

MARCH, 1902.

30th. 21st of
2nd
Moon.

SUNDAY.

Easter Sunday.

日一十二月二

MARCH, 1902.

31st. 22nd of
2nd
Moon.

MONDAY.

日二十二月二

APRIL, 1902.

1st. 23rd of
2nd
Moon.

TUESDAY.

日三十二月二

APRIL, 1902.

2nd. 24th of
2nd
Moon.

WEDNESDAY.

日四十二月二

Start on 3^d Communion Service trip.
 Sent seats for Bung Shui
 to chapel to be furnished
 by passage book.

3rd. 25th of
2nd
Moon.

THURSDAY.

日五十二月二

2nd
 Fine cloudy weather.
 Anchored about mile
 below Shui KOK

APRIL, 1902.

4th. 26th of
2nd
Moon.

FRIDAY.

日六十二月二

Young Kien

Had encouraging service -
Baptized 4 men & 2 women & 1
child - Members subscribed
money to buy ground for
new chapel - They are poor -
No rain - Cloudy cool -

5th. 27th of
2nd
Moon.

SATURDAY.

日七十二月二

Young Shu

Evening day - Held service in chapel
at Shun Kok. Baptized 4 men &
4 women & 2 children - Large
number present - Subscribed about
\$23. & more to subscribe -
Visited new building at Tung Shui - It
will be ready in June - I gave
some money to Li Shui's wife, Li
level ground - Went on to
Shing Tui - Fine weather -

APRIL, 1902.

6th. 28th of
2nd
Moon.

SUNDAY.

日八十二月二

明清

Pure Brightness.—Ch'ing-ming.

Low Sunday.

Shing Tong

Messiah. Theatre kept me awake
last night. Went to see Ngau Kong To.
The market is well attended, and the
villages many, with good road
from Shing Tong—

Held Communion
at 12. Baptized 7 men & one
woman & 1 bright boy. Son of
Christian— I found the people
poorer here than ~~any~~ anywhere.
The two preachers are
~~quite~~ not adepts in working
up the people to give. They
are both good men,
but need to learn how to
administer & push. Went on
to go & away from there—

APRIL, 1902.

7th. 29th of
2nd
Moon.

MONDAY.

日九十二月二

Tung Shing

Finish the Chapel - going on
nicely - Made of sand, earth, and
lime and very solid - Several
of the Brethren came to see me.
Will be finished in 25 days. Went
on, leaving at 9 o'clock - got to
Yan Ping at 4:30 - River very low - No rain
head wind.

8th. 1st of
3rd
Moon.

TUESDAY.

日一初月三

Yan Ping + Wang Kong Tak to -

Another good day - Chapel filled with
Communicants. Women about 20,
had to go into back room - Baptized
2 women & men - Brethren will
pay Chapel Keeper & other expenses -
They will also buy ground
next door & the must build -
Went on to Wang Kong & preached
and built chapel - Wan Kung 330
the same as before. Some more hot

APRIL, 1902.

9th. 2nd of
3rd
Moon.

WEDNESDAY.

日二初月三

Wan Kung

Encouraging day - About 30 Communion -
The little Chapel slowly filling with people -
W' Sing Nam, head man, is employing nearly
100 men in masonry & gives them services
on Sunday - Six men baptized - Man from near
Shing Tong, Lenny S.S. will build a Chapel
near there - Reached Ho Foo at 7:40. No
rain -

10th. 3rd of
3rd
Moon.

THURSDAY.

日三初月三

Hong Pe -

Found date of Communion not known until
yesterday - Had about dozen present - Found
encouragement, but it takes great patience -
Told them should try for to give at least \$1.00
each - Had long plain talk & they took it
well - These beginnings in a dirty
market town ~~but~~ faint & patient -
Back to Ho Foo ^{talked} at 3 P.M. -
North wind -

APRIL, 1902.

11th. 4th of
3rd
Moon.

FRIDAY.

日四初月三

No. 100

Another fruitful day - Fruit came from the work of one man at Sai Kong. Sai Kong is about 2 po to South. Eight men came from that place chiefly through one man's work. Today 11 men + one woman + girl baptized. Home long time ago - Wife of Hung old member - Brother at Sai Kong went chapel. Hei Tung a shop -

12th. 5th of
3rd
Moon.

SATURDAY.

日五初月三

Kau 11 - Two

Full & crowded chapel - ~~Two~~ men & one woman baptized - Large number of women attending - Cold rain in rain from No. 100 - Went on to Shin Kung -

APRIL, 1902.

SUNDAY.

日六初月三

13th.

6th of
3rd
Moon.

Kien Kong Yeh to -

Dedicated new chapel - Crowded
house - people filling place at
Windows - I spoke followed by
three others - Perfect quiet
anywhere - Large number
of Christians present
from different localities.
People press around me
and great pleasure
is taken so many
times me and I had
to leave to get some
rest. Went on
down - river -

Very cool day
one promising young man
Hong Tung Suen, student -
baptized -

APRIL, 1902.

14th.

7th of
3rd
Moon.

MONDAY.

日七初月三

Good

15th.

8th of
3rd
Moon.

TUESDAY.

日八初月三

San Mei

Good meeting, about 70 members would
have been more but for fear of cholera -
In one village, Ma Hai, about 100 died - ~~the~~
City dirty - Buried 6 men & 1 child -
Members quite zealous in raising
money - They can easily raise \$1000 a
year. One man Lin King King, gives
us a house & land in his village near
Shuang Shui hau - Mochoo Choo - Went
on to Tung Tien

APRIL, 1902.

16th. 9th of
3rd
Moon.

WEDNESDAY.

日九初月三

Heavy Rain

Encouraging turn. Clean, fine chapel.
 'Brok' Kei Po. preaching is doing finely.
 It is one of last year's preaching. The
 chapel is small but finely adapted to work.
 Several students apply for school - at
 Canton. Baptized 10 men. Weather
 perfect. Went on leaving at 11.30.

17th. 10th of
3rd
Moon.

THURSDAY.

日十初月三

Home —

APRIL, 1902.

18th. 11th of
3rd
Moon.

FRIDAY.

日一十月三

19th. 12th of
3rd
Moon.

SATURDAY.

日二十月三

APRIL, 1902.

SUNDAY.

日三十月三

20th. 13th of
3rd
Moon.

APRIL, 1902.

MONDAY.

21st. 14th of
3rd
Moon.

日四十月三
雨穀

Corn Rain.—Ku-yü.

22nd. 15th of
3rd
Moon.

TUESDAY.

日五十月三

APRIL, 1902.

23rd. 16th of
3rd
Moon.

WEDNESDAY.

日六十月三

St. George.

Wmami Hospital dedicated, say from
 Cindy party, East breeze -
 Large attendance of Magistrates and
 600 Officers of best clothes -

24th. 17th of
3rd
Moon.

THURSDAY.

日七十月三

APRIL, 1902.

25th. 18th of
3rd
Moon.

FRIDAY.

日八十月三

26th. 19th of
3rd
Moon.

SATURDAY.

日九十月三

APRIL, 1902.

SUNDAY.

日十二月三

27th. 20th of
3rd
Moon.

First Church Sunday

APRIL, 1902.

28th. 21st of
3rd
Moon.

MONDAY.

日一十二月三

29th. 22nd of
3rd
Moon.

TUESDAY.

日二十二月三

APRIL, 1902.

30th. 23rd of
3rd
Moon.

WEDNESDAY.

日三十二月三

MAY, 1902.

1st. 24th of
3rd
Moon.

THURSDAY.

日四十二月三

MAY, 1902.

2nd. 25th of
3rd
Moon.

FRIDAY.

日五十二月三

Holt

3rd. 26th of
3rd
Moon.

SATURDAY.

日六十二月三

Holt

Went on 8 am with Council
 Messick, Miss. Hainbow, Ellen.
 Churchhill. Home, Dr. Miller & Son,
 Ralph. E. & Son, Mary, Family
 Council, 2 Books, Medical, Girls
 Went. Mary recd. amount 90

MAY, 1902.

4th. 27th of
3rd
Moon.

SUNDAY.

日七十二月三

Rogation Sunday.

W Shiu King preached 1st

MAY, 1902.

5th.

28th of
3rd
Moon.

MONDAY.

日八十二月三

*Still hot.**Handful with warm K. D. R.
and took evening at hospital.*

6th.

29th of
3rd
Moon.

TUESDAY.

日九十二月三

夏立

Beginning of Summer.—Lichsiao

MAY, 1902.

7th. 30th of
3rd
Moon.

WEDNESDAY.

日 十 三 月 三

8th. 1st of
4th
Moon.

THURSDAY.

Ascension Day.

日 一 初 月 四

MAY, 1902.

9th. 2nd of
4th
Moon.

FRIDAY.

日二初月四

10th. 3rd of
4th
Moon.

SATURDAY.

日三初月四

MAY, 1902.

SUNDAY.

日四初月四

11th. 4th of
4th
Moon.

MAY, 1902.

12th. 5th of
4th
Moon.

MONDAY.

日五初月四

13th. 6th of
4th
Moon.;

TUESDAY.

日六初月四

MAY, 1902.

WEDNESDAY.

日七初月四

14th. 7th of
4th
Moon.

THURSDAY.

日八初月四

15th. 8th of
4th
Moon.

MAY, 1902.

16th. 9th of
4th
Moon.

FRIDAY.

日九初月四

17th. 10th of
4th
Moon.

SATURDAY.

日十初月四

MAY, 1902.

18th.

11th of
4th
Moon.

SUNDAY.

日一十月四

日殂聖

Whit Sunday.

Anniversary of Death of Confucius.—Shêng-tsu-jih.

Mr. preached First Church,
 Talked with several
 earnest inquirers

MAY, 1902.

19th. 12th of
4th
Moon.

MONDAY.

日二十月四

Found
I found no boats were starting
on account of trouble about
paying, & tea pass - Had all my
appointments made - Found I
could get a steam launch for 5¢ -
Got seats & tables & chairs ready
and got off at 8 P.M. -

20th. 13th of
4th
Moon.

TUESDAY.

日三十月四

Got to San Chung at
10.30, and got boat to carry
seats - Old boatman a Tsoi, surprised
to see me. Finally got off about
noon. Weather fine. Hot but some breeze.
Left at San Chung for Anisland.
Spent evening & night
Chick Han - Heavy rain -
Had to get chairs, wanted 4¢!
Got one for 2¢ to Jenny Kien

Very hot - Rain in P.M.

81

MAY, 1902.

WEDNESDAY.

日四十月四

21st. 14th of
4th
Moon.

Spring Rain

Left Chek Kow at 7.15 - reached
here at 9.00. Distance 3 1/2 m. - about
as distance to Shing Kow. Had a
convenient house - the most found -
Saw a fine site - told them to buy.
Baptized 5 adults, 1 woman & child
had to wait - at Shing Kow till 6.30 for coal -

22nd. 15th of
4th
Moon. hot - THURSDAY.

日五十月四

滿小

Small Fulness. - Hsiao-man.

Tung Shu

House full - Very hot - Had about 100
Christians - many others - dedicated
New Church. Three years ago - The
teacher had a feast - Baptized 6
men & 2 women - One man a
teacher of Tai Kow - Went to
study - Had an attentive
audience. Tong Ki Shu
well - Went to Shing Tong

Hot Rainy Day

MAY, 1902.

23rd. 16th of
4th
Moon.

FRIDAY.

日六十月四

Shing Tong

Had nearly full house & men baptized -
talked earnestly with the helpers about
giving systematically - They plead poverty
but I said they could give half as
much as they ever did give to idols -
Gave 10¢ to Tong & Kai to travel at
Yan Kong To - There were about 30 Communion.

24th. 17th of
4th
Moon.

Hot day SATURDAY.

日七十月四

Tung Shing

Held first service ever held in this
town. The little new chapel is neat, but
not furnished - Had several Christians
and many others - Spoke on need for
pure living Ephes. - 4-17-31 - I am
much pleased with the prospect -
All the brethren whom I stopped
to in all - are steadfast - Left at
10:30 am - There were candidates for
baptism but postponed -

MAY, 1902.

25th. 18th of
4th
Moon.

SUNDAY.

日八十月四

Trinity Sunday.

Jan Perry

Chapel nearly full of communicants - Some
delivered at home - Three more
baptized & other enquirers - Members
earnestly get a proper trial - We have
now nearly 100 members and the
choir is not - They could soon

~~Yang King~~

a lot - 500, mostly from - and
not go to Yang King
then a plague broke - Came
in to Yang King - Had meeting
tonight & tomorrow - Weather hot
and very hot in morning
and in evening - Wind is
a lovely quiet spot -

MAY, 1902.

26th. 19th of
4th
Moon.

MONDAY.

日九十月四

Han King

Had about 20 present -
Baptists 11 men & 2 women
Went out to get some
additions here - Arranged
for special meeting of all
Christians 5th month - Went on
to Ho Nio - Rain part way

27th. 20th of
4th
Moon.

TUESDAY.

日十二月四

Ho Nio

About 50 Communicants present, & they
were very attentive - Only 1 man
baptized - Has been much rain &
plague is here & elsewhere -
many afraid - Arranged to pay
for ship at Sin Kong 160 -

MAY, 1902.

28th. 21st of
4th
Moon.

WEDNESDAY.

日一十二月四

Kau 11

Rained very all way to this place -
There is much encouragement -
Fewer out because of rain, but
about 30 communicants -
Baptized 3 men & 1 woman, wife of
Li Chan Fong preacher -

29th. 22nd of
4th
Moon.

THURSDAY.

日二十二月四

Hoi Keng

First Communion held here today - Had
about 80 persons. Many women - The
outlook is bright. Baptized 5 men
& 2 women - Other enquirers -
Saw Ng Chi Fong who once helped
now returned - The new chapel
is fine one - Started for San
Chung with breeze at 1 o'clock

MAY, 1902.

30th. 23rd of
4th
Moon.

FRIDAY.

日三十二月四

*Final*31st. 24th of
4th
Moon.

SATURDAY.

日四十二月四

JUNE, 1902.

1st, 25th of
4th
Moon.

SUNDAY.

日五十二月四

Encouraging day -

Nearly 300 men & women
present - I presented a Mo S
modest short talk -Baptized
6 men - There were about
dozen applicants &
inquiries -Day fairly
pleasant - took 4/6 on
plate for poor

JUNE, 1962.

2nd.

26th of
4th
Moon.

MONDAY.

日六十二月四

3rd.

27th of
4th
Moon.

TUESDAY.

日七十二月四

JUNE, 1902.

4th. 28th of
4th
Moon.

WEDNESDAY.

日八十二月四

5th. 29th of
4th
Moon.

THURSDAY.

日九十二月四

JUNE, 1902.

6th.

1st of
5th
Moon.

FRIDAY.

日一初月五

7th.

2nd of
5th
Moon.

SATURDAY.

日二初月五
種芒

Sprouting Seeds.—Mang-chung.

JUNE, 1902.

8th.

3rd of
5th
Moon.

SUNDAY.

日三初月五

Mo- 55. (preacher)
Large number out

JUNE, 1902.

9th.

4th of
5th
Moon.

MONDAY.



日四初月五

10th.

5th of
5th
Moon.

TUESDAY.

日五初月五
節中天

Dragon Boat Festival.—T'ien-chung-chieh.

Her Show

Left at 12 o'clock. Florence
and children went over
to Shamun to see dragon boat.

Reached Kong Man at 1/2 found
brother. There with a
dragon boat

JUNE, 1902.

11th. 6th of
5th
Moon.

WEDNESDAY.

日六初月五

San Wei

Heavy rain - I remained 8 min, and
 baptised 7 - They gave much
 satisfaction - Prof. Lin infant son of
 Mr. Tung - visited yesterday, with
 Mr. Mok, the prof of a Confucian
 property at Hong Kow. Went
 to Howard's Tong Ha

12th. 7th of
5th
Moon.

THURSDAY.

日七初月五

Tong Ha

Here had 9 applicants baptised 3 -
 business men at Honolulu gave me the
 names of the others - The school
 improved by teaching - They gave me
 envelopes - many letters of Tong Ha
 still there is no earnest few who are
 faithful - There will be 1000 of Tong Ha
 some day, left at 12.30 - Honolulu
 Earl - Arrived for night at Sta. Tsin Han

JUNE, 1902.

13th.

8th of
5th
Moon.

FRIDAY.

日八初月五

San Tai Ku Tien

Reached Ku Tien at 11 o'clock. I walked from
there in about 3 miles - found baffle cuts
but only 3 - there is no progress - then
on Friday - by invitation went to Ho Fok, and
held service with about 20 people. Pres. at front
Prof. Tang 2 women & child - there is fine scenery here
went on with breeze leaving Ku Tien at 4 o'clock &
reaching Kong Mun at 9 PM.

14th.

9th of
5th
Moon.

SATURDAY.

日九初月五

Zoo

Reached San Ching at
12.30 PM - took boat from
Kong Mun at 6.30 AM,
Friday - South breeze

JUNE, 1902.

SUNDAY.

日十初月五

15th. 10th of
5th
Moon.

San Chuan

The plague & cholera have been
 going on for some time - Many villages have
 been afflicted - The loss is more
 than twenty / many. Some not
 come out - There about 20 out
 in the morning - Two men
 infected and coming from
 the last night Tany Toh M.
 went on to San Chuan -

JUNE, 1902.

16th.

11th of
5th
Moon.

MONDAY.

日一十月五

Chung Lau & Ng Shoh

Met 5 Chung Lau & then on to Tai-oni Tsun
 from of Chai Jan Sun, whose mother, wife &
 daughter were baptized. Village is 3 miles South of
 Chung Lau. Baptized 3 men & 1 woman at Chung Lau.
 Arrived here in light of day at Chung Lau for
 large chapel. Got back to San Ming at 6 o'clock
 very hot - But found sleep -

17th.

12th of
5th
Moon.

TUESDAY.

日二十月五

~~Chung Lau~~ San Ming

San Ming, House full - Large

church. I have seen about 40 women -
 baptized 6 women in evening most bright
 but 11 years old - Met some men from
 Calicut -

JUNE, 1902.

18th. 13th of
5th
Moon.

WEDNESDAY.

日三十月五

Travel -

Went on to San. Cheung
after seeing my mother at
home at Fook on Tsun -

19th. 14th of
5th
Moon.

THURSDAY.

日四十月五

Chik Hon dedication -

Dr. Hoys went with me to
Chik Hon, coming from Canton to meet
me at S. Cheung - The new chapel was
dedicated, and about 250 persons took part in
a fine chapel about 150 feet long & 20 feet
wide & preaching & meetings for
Christians. Several brethren made
addresses including Wesleyan & Congregationalists.
~~Wesleyan~~ Chapel built entirely by Chinese - 3000

JUNE, 1902.

20th. 15th of
5th
Moon.

FRIDAY.

日五十月五
化造地天

Formation of Heaven and Earth.—T'ien-ti-chiao-hua.

Received Circular the 20th

21st. 16th of
5th
Moon.

SATURDAY.

日六十月五

JUNE, 1902.

22nd. 17th of
5th
Moon.

SUNDAY.

日七十月五
至夏

Summer Solstice.—Hsia-chih.

No preaching & no
hall more than 300 persons

100

JUNE, 1902.

23rd, 18th of
5th
Moon.

MONDAY.

日八十月五

24th, 19th of
5th
Moon.

TUESDAY.

日九十月五

JUNE, 1902.

25th. 20th of
5th
Moon.

WEDNESDAY.

日十二月五

26th. 21st of
5th
Moon.

THURSDAY.

日一十二月五

JUNE, 1902.

27th. 22nd of
5th
Moon.

FRIDAY.

日二十二月五

28th. 23rd of
5th
Moon.

SATURDAY.

日三十二月五

JUNE, 1902.

29th. 24th of
5th
Moon.

SUNDAY.

日四十二月五

Had 300 men & women
at First Church. Mr
preached —

JUNE, 1902.

30th. 25th of
5th
Moon.

MONDAY.

日五十二月五

Visited Mr. Adams -

talked over work in
four districts - They have
opened only 2 churches in
15 years

JULY, 1902.

1st. 26th of
5th
Moon.

TUESDAY.

日六十二月五

Went to Hospital
with mother

JULY, 1902.

WEDNESDAY.

日七十二月五

2nd. 27th of
5th
Moon.

3rd. 28th of
5th
Moon.

THURSDAY.

日八十二月五

JULY, 1902.

4th. 29th of
5th
Moon.

FRIDAY.

日九十二月五

May came home
from hospital

5th. 1st of
6th
Moon.

SATURDAY.

日一初月六

JULY, 1902.

6th.

2nd of
6th
Moon.

SUNDAY.

日二初月六

Had layman at
 Church - Mr. [unclear] -
 [unclear] 2 (1) -

JULY, 1902.

7th. 3rd of
6th
Moon.

MONDAY.

日三初月六

Mr. M. here to Lennis -
Wrote 3 hours for Harver
John H. Connor, Boston.
Sent \$200 gold for Yau Ping

8th. 4th of
6th
Moon.

TUESDAY.

日四初月六
暑小

Slight Heat. - Hsiao-shu.

Wrote dedication of Lennis
Chapel East Gate - Built by
Mr. M. cost \$1200 - Spoke
brass - Many present from
all churches, including many
Lennis who had their
own room apart

JULY, 1902.

9th. 5th of
6th
Moon.

WEDNESDAY.

日五初月六

10th. 6th of
6th
Moon.

THURSDAY.

日六初月六
節既天

Feast of Heavenly Gifts.—T'ien-k'uang-chieh.

110

JULY, 1902.

11th. 7th of
6th
Moon.

FRIDAY.

日七初月六

12th. 8th of
6th
Moon.

SATURDAY.

日八初月六

*Typhoon weather
but not violent*

JULY, 1902.

13th. 9th of
6th
Moon.

SUNDAY.

日九初月六

Reached yesterday - Had
 nearly 250 names on
 dispatch but no action -

112

JULY, 1902.

14th. 10th of
6th
Moon.

MONDAY.

日十初月六

15th. 11th of
6th
Moon.

TUESDAY.

日一十月六

JULY, 1902.

WEDNESDAY.

日二十月六

16th. 12th of
6th
Moon.

THURSDAY.

日三十月六

17th. 13th of
6th
Moon

JULY, 1902.

18th. 14th of
6th
Moon.

FRIDAY.

日四十月六

19th. 15th of
6th
Moon.

SATURDAY.

日五十月六

JULY, 1902.

SUNDAY.

日六十月六

20th. 16th of
6th
Moon.

116

JULY, 1902.

21st. 17th of
6th
Moon.

MONDAY.

日七十月六

22nd. 18th of
6th
Moon.

TUESDAY.

日八十月六

JULY, 1902.

23rd. 19th of
6th
Moon.

WEDNESDAY.

日九十月六

24th. 20th of
6th
Moon.

THURSDAY.

日十二月六
暑大

Great Heat.—Ta-shu.

JULY, 1902.

25th. 21st of
6th
Moon.

FRIDAY.

日一十二月六

26th. 22nd of
6th
Moon.

SATURDAY.

日二十二月六

Went today with Mother,
 Mary, Harrow Ralph. Tracy,
 & Doris to Henry King
 for our month - Occupied
 Rose Villa given by Miss Skipton

JULY, 1902.

SUNDAY.

日三十二月六

27th. 23rd of
6th
Moon.

120

JULY, 1902.

28th. 24th of
6th
Moon.

MONDAY.

日四十二月六

29th. 25th of
6th
Moon.

TUESDAY.

日五十二月六

JULY, 1902.

WEDNESDAY.

日六十二月六

30th. 26th of
6th
Moon.

THURSDAY.

日七十二月六

31st. 27th of
6th
Moon.

122

AUGUST, 1902.

FRIDAY.

日八十二月六

1st.

28th of
6th
Moon.

2nd.

29th of
6th
Moon.

SATURDAY.

日九十二月六

AUGUST, 1902.

SUNDAY.

日十三月六

3rd.

30th of
6th
Moon.

124

AUGUST, 1902.

4th.

1st of
7th
Moon.

MONDAY.

日一初月七

5th.

2nd of
7th
Moon.

TUESDAY.

日二初月七

AUGUST, 1902.

WEDNESDAY.

日三初月七

6th.

3rd of
7th
Moon.

7th.

4th of
7th
Moon.

THURSDAY.

日四初月七

AUGUST, 1902.

8th. 5th of
7th
Moon.

FRIDAY.

日五初月七
秋立

Beginning of Autumn.—Li-ch'iu.

9th. 6th of
7th
Moon.

SATURDAY.

日六初月七

AUGUST, 1902.

10th. 7th of
7th
Moon.

SUNDAY.

日七初月七

128

AUGUST, 1902.

11th.

8th of
7th
Moon.

MONDAY.

日八初月七

9th.

12th.

9th of
7th
Moon.

TUESDAY.

日九初月七

AUGUST, 1902.

WEDNESDAY.

日十初月七

13th. 10th of
7th
Moon.

THURSDAY.

日一十月七

14th. 11th of
7th
Moon.

130

AUGUST, 1902.

15th. 12th of
7th
Moon.

FRIDAY.

日二十月七

16th. 13th of
7th
Moon.

SATURDAY.

日三十月七

AUGUST, 1902.

SUNDAY.

日四十月七

17th. 14th of
7th
Moon.

AUGUST, 1902.

18th. 15th of
7th
Moon.

MONDAY.

日五十月七
節元中

Spirits' Festival. — Chung-yüan-chieh.

19th. 16th of
7th
Moon.

TUESDAY.

日六十月七

AUGUST, 1902.

WEDNESDAY.

日七十月七

20th. 17th of
7th
Moon.

THURSDAY.

日八十月七

21st. 18th of
7th
Moon.

AUGUST, 1902.

22nd. 19th of
7th
Moon.

FRIDAY.

日九十月七

Returned today by evening
steamer from Hong Kong
We had fine visit —

23rd. 20th of
7th
Moon.

SATURDAY.

日十二月七

AUGUST, 1902.

SUNDAY.

24th. 21st of
7th
Moon.

日一十二月七
暑處

Stopping of Heat.—C'hu-shu.

Mr. Frederick G. G. G.
first Church

AUGUST, 1902.

25th. 22nd of
7th
Moon.

MONDAY.

日 二 十 二 月 七

26th. 23rd of
7th
Moon.

TUESDAY.

日 三 十 二 月 七

AUGUST, 1902.

WEDNESDAY.

日四十二月七

27th. 24th of
7th
Moon.

THURSDAY.

日五十二月七

28th. 25th of
7th
Moon.

AUGUST, 1902.

29th. 26th of
7th
Moon.

FRIDAY.

日六十二月七

30th. 27th of
7th
Moon.

SATURDAY.

日七十二月七

AUGUST, 1902.

31st. 28th of
7th
Moon.

SUNDAY.

日八十二月七

Communion at 1st
 Church - House nearly
 full - More than 200
 Women present -
 Baptized 5 men, 3
 Women & 6 children

SEPTEMBER, 1902.

st.

29th of
7th
Moon.

MONDAY.

日九十二月七

nd.

1st of
8th
Moon.

TUESDAY.

日一初月八

SEPTEMBER, 1902.

3rd. 2nd of
 8th
 Moon.

WEDNESDAY.

日二初月八

4th. 3rd of
 8th
 Moon.

THURSDAY.

日三初月八

SEPTEMBER, 1902.

5th. 4th of
8th
Moon.

FRIDAY.

日四初月八

6th. 5th of
8th
Moon.

SATURDAY.

日五初月八

SEPTEMBER, 1902.

7th.

6th of
8th
Moon.

SUNDAY.

日六初月八

I ~~the~~ ~~proceed~~ - Talked
with several engineers -

SEPTEMBER, 1902.

8th.

7th of
8th
Moon.

MONDAY.

日七初月八
露白

White Dew.—Pai-lu.

Every day hot—

9th.

8th of
8th
Moon.

TUESDAY.

日八初月八

SEPTEMBER, 1902.

10th. 9th of
8th
Moon.

WEDNESDAY.

日九初月八

11th. 10th of
8th
Moon.

THURSDAY.

日十初月八

SEPTEMBER, 1902.

12th. 11th of
8th
Moon.

FRIDAY.

日一十月八

Steady hot weather
with cooler nights.

13th. 12th of
8th
Moon.

SATURDAY.

日二十月八

SEPTEMBER, 1902.

14th. 13th of
8th
Moon.

SUNDAY.

日三十月八

Mr. - [unclear] 1st Church

SEPTEMBER, 1902.

MONDAY.

日四十月八

15th. 14th of
8th
Moon.

Saw study
 hot water bath,
 Went to Bridge with
 Mr. Langhorn, Consul, Annam.

16th. 15th of
8th
Moon.

TUESDAY.

日五十月八
節秋中

Mid-Autumn Festival.—Chung-ch'iu-chieh.

SEPTEMBER, 1902.

WEDNESDAY.

日六十月八

17th. 16th of
Sth
Moon.

18th. 17th of
8th
Moon.

THURSDAY.

日七十月八

150

SEPTEMBER, 1902.

19th. 18th of
8th
Moon.

FRIDAY.

日八十月八

20th. 19th of
8th
Moon.

SATURDAY.

日九十月八

SEPTEMBER, 1902.

21st. 20th of
8th
Moon.

SUNDAY.

日十二月八

First Church —

No Rain

SEPTEMBER, 1902.

22nd, 21st of
8th
Moon.

MONDAY.

日一十二月八

23rd, 22nd of
8th
Moon.

TUESDAY.

日二十二月八

SEPTEMBER, 1902.

WEDNESDAY.

日三十二月八
分秋

Autumnal Equinox.—Ch'iu-fên.

24th. 23rd of
8th
Moon.

THURSDAY.

日四十二月八

25th. 24th of
8th
Moon.

SEPTEMBER, 1902.

26th, 25th of
8th
Moon.

FRIDAY.

日五十二月八

27th, 26th of
8th
Moon.

SATURDAY.

日六十二月八

SEPTEMBER, 1902.

SUNDAY.

日七十二月八

28th. 27th of
Sth
Moon.

SEPTEMBER, 1902.

29th. 28th of
8th
Moon.

MONDAY.

日八十二月八

30th. 29th of
8th
Moon.

TUESDAY.

日九十二月八

OCTOBER, 1902.

1st.

30th of
Sth
Moon.

WEDNESDAY.

日十三月八

2nd.

1st of
9th
Moon.

THURSDAY.

日一初月九

Praying meets - Canton 1st Church

OCTOBER, 1902.

3rd.

2nd of
9th
Moon.

FRIDAY.

日二初月九

4th.

3rd of
9th
Moon.

SATURDAY.

日三初月九

OCTOBER, 1902.

SUNDAY.

日四初月九

5th.

4th of
9th
Moon.

Fong Lau Chun, from
Chick Hon pro card
at First Church—

OCTOBER, 1902.

6th. 5th of
9th
Moon.

MONDAY.

日五初月九

*Worked on Report*7th. 6th of
9th
Moon.

TUESDAY.

日六初月九

Same

OCTOBER, 1902.

WEDNESDAY.

九月

8th.

7th of
9th
Moon.

162

10th.

Station Meeting at N-Treasure-

Issued estimates including \$12500
for land & houses -

9th.

8th of
9th
Moon.

THURSDAY.

日八初月九

露寒

Cold Dew. - Han-lu.

Annual Meeting at New Hayes -
Mr Scherier, & Mr Fisher, and
men present Mr MacKie,
Edwards, Dr Swann -
Mr MacKie -

OCTOBER, 1902.

6th. 9th of
9th
Moon.

FRIDAY.

日九初月九
日陽重

Chung Yang Festival.—Chung-yang-jih.

Closed Annual meeting
at 5 o'clock—

address
by Adm. Dr. Macblair Hans Leung
The 9th best meeting we
ever had—

11th. 10th of
9th
Moon.

SATURDAY.

日十初月九

OCTOBER, 1902.

SUNDAY.

日一十月九

12th. 11th of
9th
Moon.

Visited First Church with
Mr Scheiner & Mrs Edwards.
Florence May -
Wes preached - About
200 women present &
75 men -

OCTOBER, 1902.

13th.

12th of
9th
Moon.

MONDAY.

日二十月九

Started this morning
for San Cheung - Fine
weather - Slept fairly
well on deck -

14th.

13th of
9th
Moon.

TUESDAY.

Chiu King
日三十月九

To (Communion 5)

Reached San Cheung at 2:30
AM. Went in boat to Chi-
new chapel at Chiu King -
Much pleased - He walked from the
temple to Chiu King, about 3 miles -
There are scores of fine villages in
this valley - This is good here as there
is water. Chapel is next one - I preached
Baptized two men, First foreigner who
I ever K -

OCTOBER, 1902.

15th. 14th of
9th
Moon.

WEDNESDAY.

日四十月九

S. Ch. (Communicants 48-)

Had good meeting, nearly 50
Communicants, including several
men from Caf, and 10 women -
10 of them Li Shan Li, and of Li's
50 ~~plus~~ the is a "San T'oi" and has much
influence - Also 1 woman from No. 2 -
Went on to Chung Wan - San Yung, East Hong Kong -
Chung Wan 2 overlook - they are building fine chapel

16th. 15th of
9th
Moon.

THURSDAY.

日五十月九

S. H. (Communicants 130)

All evening long - Chapel nearly packed
I counted 150, almost all Communicants
Women side crowded to overflow - men
side full - Baptized 6 men & 9 women,
and 3 infants - Took up subscription
for poor - One man from Sz Kan, and
one from Ng Shap - Chapel should
have to be enlarged - Women
here are in earnest, but need instruction

OCTOBER, 1902.

17th. 16th of
9th
Moon.

FRIDAY.

日六十月九

C. Lan (Communicants-40)

Best day ever had here - Chapel
nearly full - Nearly 20 women present -
There were 18 Candidates -
Baptized 11 men - Must have
a new chapel, and members will
get many - No rain - Very dry -
Got back to boat & went on to San Cheung

18th. 17th of
9th
Moon.

SATURDAY.

日七十月九

Chui Hon (Communicants-45)

Another best day - Large new
chapel, with quiet rooms for
meetings - Nearly 100 present
including 20 women - The Christians
are employing a woman, Mrs Lo, -
Baptized 8 men & 4 children -
Three were from Pak Sha - Evangelist
work among women is improving -
Chapel specially for women built in
rear - Went on to Hoi Koo g

Never had so favorable response and
sides - How red is the sun in the sky

167

OCTOBER, 1902.

19th.

18th of
9th
Moon.

SUNDAY.

日八十月九

Hin King (Communion - 40)

Here fruit appears - There
were nearly 30 ranges on
road of highways - the people
& I arrived here with
of sincerity - The work among
the women is taking deep
root - Nearly 20 women present -

Baptized 8 men & 2 old women,
one 76 - Three of the men
are scholars & one a
teacher - They may go
to Canton to study -
Cloudy & cool breeze -

Wrote part way to

Shun K. K. - Fine breeze all
day -

Everywhere rice nearly ruined -
168 People eating papaya leaves -

OCTOBER, 1902.

20th. 19th of
9th
Moon.

MONDAY.

日九十月九

Shien Kell (Communiants 65)

Found much sacramentalism - The preacher
Cheung Chan Koi is sick with
dangerous fever - Chan Ket Hing is
here - Some run back from cat - Used
badly for women + men - Baptized
9 + 3 women - Some did not receive
and they will appear next Communion -

21st. 20th of
9th
Moon.

TUESDAY.

日十二月九

Y. Kell (Communiants 60)

Chapel crowded with Communiants

Must build - Baptized 7 men + 5

women + child - Very hot -

Walked part of way -

Rice ruined, fields parched -

Still very hot in day time, and
no rain -

169

OCTOBER, 1902.

22nd. 21st of
9th
Moon.

WEDNESDAY.

日一十二月九

Many (Communicants-50)
Again Chapel crowded. Had 42 men
and 20 women communicants, and
many outside persons. Must build
a new chapel. Baptized 8
men and 2 women & 1 child. Women
very poor - Some of the men are
business, others farmers -

23rd. 22nd of
9th
Moon.

THURSDAY.

日二十二月九

Ngan
Chapel here fell down, and not rebuilt. Fortunately,
we have got hold of fine piece of ground in
better locality, and Ng Tung San will
begin at once a small chapel for \$100.
Land cost \$20 - Old material can be
used - The new chapel will be
about 100 ft -

Went on to Tany Shing - Weather
hot, night cool. No rain -
Ng Tung San

Still hot with Sept. 1902
170 Saw cattle eating dead rice crops -
OCTOBER, 1902.

24th. 23rd of
9th
Moon.

FRIDAY.

日三十二月九

(Commune 17) 降霜

Frost's Descent. - Shuang-chiang.

Hung Shing -

First Communion in field, Examined
nearly 2 hours, 13 min, and read
- baptizing 8 - Preached to outsiders -
Li Shing Tsif, good elder, walked 4 miles
to be present, some of us preached -
There are now 18 members here -
Left at 10 o'clock & had Korch brews - Yau Ping
held meeting for prayer

25th. 24th of
9th
Moon.

SATURDAY.

日四十二月九

Yau Ping

Somewhat disappointed here. Have for past
year had ~~about~~ average of 9 baptisms. Each
Communion - This time 3 - Had a poor
man there, now have Li Yek So - The
Communion were 45 - But there
are many good workers here -
Saw a fine big shop for 2700 which
we hope to get - Service this
evening at Wan Kung -

OCTOBER, 1902.

26th. 25th of
9th
Moon.

SUNDAY.

日五十二月九

(Commence at 30)

Wan King

Here the village work tells - The man
 who gave this house, Li Sing Nam,
 is a true Christian & the blindest
 man in the village - Found
 he had spent about \$130 on
 refectory rooms for women -
 The work among women is
 fruitful - The Public Woman
 Ching I Ku, works in the
 village - Baptized 4 men,
 2 of whom teachers - And
 others applicants held over -
 Walked nearly all the
 way to the Nov. getting
 here for evening service

OCTOBER, 1902.

27th. 26th of
9th
Moon.

MONDAY.

日六十二月九

No Foo (Communicants 40)

Had well called at Communion
and found 18 absent, of which
10 could be accounted for -
Others will be visited - Baptized
1 man & 1 woman & 4 children -
There are now about 60
members here not counting King
Pi & San Keng -

28th. 27th of
9th
Moon.

TUESDAY.

日七十二月九

San Keng (Communicants 12)

For first time, on our trip, I have
reached 100 baptisms adults -
The four men baptized today make
103 adults - The distance by
Chuan is 3 1/2 hours, by boat less than
2 hours if wind favors - Fine
walk through mountains. Can look
by boat Salt water to No Foo -

My cook, Ng a Sun, very sick - Fear he
will not live. Much like cholera - 173
OCTOBER, 1902.

29th. 28th of
9th
Moon.

WEDNESDAY.

日八十二月九

N. P.

Another best day - Baptized 12
men - They were of good reports
from their school teachers - Mostly
farmers - Saw very large place for
sale, finely suited for chapel for
much more price was asked -
We must get it -

30th. 29th of
9th
Moon.

THURSDAY.

日九十二月九

Home 11

My last service on this trip - Baptized
9 men, 6 women & 3 children. Many
are from the village Jeeung Lo Pan -
Good work done among women -
Chapel can't seat all - Went on to
Hui King - Looked back to San Ching -
Late wind against - This trip is
best I have had, baptized 130 men &

OCTOBER, 1902.

31st. 1st of
10th
Moon.

FRIDAY.

日一初月十

Reached San Cheung & found
no launches going back tomorrow
Went on launch going to
Kong Mun and caught Taan Shui
boat at Kong Mun & changed
got into Canton about
one o'clock

NOVEMBER, 1902.

1st. 2nd of
10th
Moon.

SATURDAY.

日二初月十

Home this morning.

NOVEMBER, 1902.

2nd.

3rd of
10th
Moon.

SUNDAY.

日三初月十

Went to 1st Church, and
 gave short account
 of my trip, after
 Mr. Man had preached —
 He is a very capable
 preacher but not
 physically strong —
 Nearly 300 present.

176

NOVEMBER, 1902.

3rd.

4th of
10th
Moon.

MONDAY.

日四初月十

4th.

5th of
10th
Moon.

TUESDAY.

日五初月十

NOVEMBER, 1902.

5th. 6th of
10th
Moon.

WEDNESDAY.

日六初月十

Went with mother &
Aloren to Mr. Analee's
visited Steves -

6th. 7th of
10th
Moon.

THURSDAY.

日七初月十

Left for Van Nuys
Reached Long Beach at 9 - (frustrated)
at end of city in noisy place, &
got poor sleep - Boat is large
finely furnished but I do not
like it much - Bed too narrow, &
too much noise -

NOVEMBER, 1902.

7th. 8th of
10th
Moon.

FRIDAY.

日八初月十

Had large number present -
Eleven men baptized.
They stood good examination.
Two men dismissed - They
were of Kya Man class - Glad to see
so many from Ma Kai & they
will open a building - Went on

8th. 9th of
10th
Moon. ~~with~~ SATURDAY.日九初月十
冬立

Beginning of Winter. - Li-tung.

Went from Ma Chan
where boat anchored to chapel & then
on to Ho Fui - Here held Communion
service with about 15 Christians -
Many are Baptists, but no Baptist
chapel here now - If Baptists wish
to occupy we will go away - One
woman, mother of a Presbyterian son,
was baptized - Tomorrow go to Sha Hui
walked about 10 miles -

NOVEMBER, 1902.

9th. 10th of
10th
Moon.

SUNDAY.

日十初月十

Sha Tau
Walked over to *Sho Tau* and back —
a walk of 10 mbs — *Fong* *Wachin*
Tang a Sr. and a man, *Lam Kai Yung*,
from *Tau Chan*, went with me —
Found an increased attendance
at Meeting — *Chofel* is a fine
one & *Hui Tsai* & his wife are
doing steady work — Profited 4
men & 2 women & 3 children —
One man & his wife had
letters from two sons in
Cal. urging them to become
Christians — Hope to get
an entrance at *Ha Lo* &
Tau Chan —
Went on
after 4 pm to *Pagoda*
prayer —

Weather perfect - Warm sun, cool air

180

NOVEMBER, 1902.

10th. 11th of
10th
Moon.

MONDAY.

日一十月十

~~Went to~~ Hang

Went from 7.30 a.m. to 4 p.m. to
get from No. 752 to mouth
of Pak Tai river. Had slight
North breeze against, and tide against
us from 9 till 3 p.m. - Had I not gone
on last night could not have reached
Tung Tung tomorrow. Arrived about

11th. 12th of
10th
Moon.

TUESDAY.

日二十月十

~~Tung Tung~~

Walked in 3 miles - Soaked in rain coming
back, but quickly changed - Encouraging day - There
were 25 applicants - Mostly merchant class, and
nearly all well to do. One excellent in doctrine,
a teacher An Yung - Hope he may go to
Canton to study - Baptized 14 men - 2 for
others ~~left~~ to study longer - This ends my
work service in this quarter and the greatest
in numbers. Baptized 162 adults & 19 children

NOVEMBER, 1902.

12th. 13th of
10th
Moon.

WEDNESDAY.

日三十月十

~~From your Home~~~~Home -~~ Racing

Station meeting at our house - We
all voted against asking Mrs White
to come here - Permission given W
open chapel at No 12 -

13th. 14th of
10th
Moon.

THURSDAY.

日四十月十

Racing

NOVEMBER, 1902.

14th. 15th of
10th
Moon.

FRIDAY.

日五十月十
節元下

Hsia Yuen Festival. - Hsia-yüan-chieh.

Windy & cold —

15th. 16th of
10th
Moon.

SATURDAY.

日六十月十

Bad weather for
me - No lecture
to Dr. E. & to Mr. Wood
about trip —

NOVEMBER, 1902.

16th. 17th of
10th
Moon.

SUNDAY.

日七十月十

No preached - Rainy -
 About 100 present -
 Announced that
 next Sat Oct
 would be Communion -

NOVEMBER, 1902.

17th.

18th of
10th
Moon.

MONDAY.

日八十月十

Rainy, but appearance of clearing —

18th.

19th of
10th
Moon.

TUESDAY.

日九十月十

NOVEMBER, 1902.

WEDNESDAY.

日十二月十

19th. 20th of
10th
Moon.

20th. 21st of
10th
Moon.

THURSDAY.

日一十二月十

NOVEMBER, 1902.

21st. 22nd of
10th
Moon.

FRIDAY.

日二十二月十

22nd. 23rd of
10th
Moon.

SATURDAY.

日三十二月十

NOVEMBER, 1902.

23rd, 24th of
10th
Moon.

SUNDAY.

日四十二月十
雪小

Slight Snow. — Hsiao-hsieh.

15/-
Church Canton. Communion —
Woman's side crowded and
many standing — May yuek cho
Lent's Minister, present, and
Ced mi poye — I preached,
& baptized 3 men & 2 women —
The men are promising membership
two of them being ill — to be
baptized men & one in Edward
work, Li Chien Cho, formerly
with Methodists —

Many men
present — Men about 400
men & women —

Many
very well with pleasure —
to Elder & Mrs. & Mr. & Mrs.
Carr —

NOVEMBER, 1902.

24th. 25th of
10th
Moon.

MONDAY.

日五十二月十

25th. 26th of
10th
Moon.

#

TUESDAY.

日六十二月十

Left this morning for week or two
in visiting some settlements - I go
with considerable anxiety, as Mary
is quite well - Weather is
most beautiful -

NOVEMBER, 1902.

26th. 27th of
10th
Moon.

#1

WEDNESDAY.

日七十二月十

Rode to San Ching at daylight,
 stopping on the way - Went on to
 Chung Wan & saw new chapel.
 Hy Tsin Sam, preacher is with me.
 Rode on my wheel from here
 away -

Service in Evening San Hing

27th. 28th of
10th
Moon.

#

THURSDAY.

日八十二月十

Went on bicycle to Chung Lan and
 preached - Hy Tsin Sam with
 me - Arrived before 10 AM
 Saturday so must go again - Found
 road rather rough for my
 tired legs - after 24 miles on
 wheel & foot - Service tonight -

First Motion -

NOVEMBER, 1902.

28th. 29th of
10th
Moon.

FRIDAY.

日九十二月十

Walked 18 miles today -
Went to S2 Kan with my
Tsin Saan & preached to the
people - By 8 o'clock saw people
in the house & preached
for 4 o'clock - Prayers in
Chinese this evening -

29th. 30th of
10th
Moon.

SATURDAY.

日十三月十

Went today to Chung Lau in chair -
Met many brethren & held meeting -
Then had some refreshments for them
Found 4 men & 1 woman applicants for
baptism - They were examined and
baptized, also one child - Then had his
wife among number - Brethren will
give subscriptions for chapel -
Back & saw Hoag's hotel & bank
house at Fort Ok -

NOVEMBER, 1902.

30th.

1st of
11th
Moon.

SUNDAY.

St. Andrew.
First Sunday in Advent.

日一初月一十

Ng Tsien Sam preached for us —
 Woman's seed full — Men about
 20 — The preacher here is inefficient
 and will leave at end of the
 year. With an earnest man
 here we shall have many
 men brought — We hope to get
 a ~~House~~ shop for woman's school
 all over in Sai Keng Shi —

Baptized 2 men + 2 women —
 The women were over 60 + the
 2 men, one 65 + other young
 man son of one of the
 women — His father will
 probably come in next time —

DECEMBER, 1902.

1st. 2nd of
11th
Moon.

MONDAY.

日二初月一十

Went onto Tan Ching &
passed night there—

2nd. 3rd of
11th
Moon.

TUESDAY.

日三初月一十

Started for Canton —
Was fired on by the men
below Chü Tán Shan — I
was sleeping on deck,
and one ball struck
iron screen about 15 feet
from where I slept —

DECEMBER, 1902.

3rd. 4th of
11th
Moon.

WEDNESDAY.

日四初月一十
日誕聖

Birthday of Confucius.—Shêng-tan-chieh.

Home today

4th. 5th of
11th
Moon.

THURSDAY.

日五初月一十

Reached hospital -

Wrote in Pen and Ink

Mother's children -

Wrote your letter -

194

DECEMBER, 1902.

5th.

6th of
11th
Moon.

FRIDAY.

日六初月一十

Note -

6th.

7th of
11th
Moon.

SATURDAY.

日七初月一十

DECEMBER, 1902.

SUNDAY.

日八初月一十

7th. Sth of
11th
Moon.

*Bad cold,**Could not go out*

196

DECEMBER, 1902.

8th. 9th of
11th
Moon.

MONDAY.

日九初月一十
雪大

Great Snow. -Ta-hsieh.

Rainy —

9th. 10th of
11th
Moon.

TUESDAY.

日十初月一十

DECEMBER, 1902.

10th. 11th of
11th
Moon.

WEDNESDAY.

日一十月一十



11th. 12th of
11th
Moon.

THURSDAY.

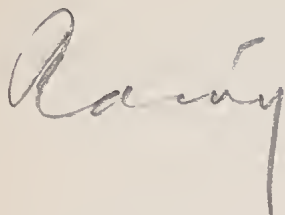
日二十月一十

DECEMBER, 1902.

12th. 13th of
11th
Moon.

FRIDAY.

日三十月一十

13th. 14th of
11th
Moon.

SATURDAY.

日四十月一十

DECEMBER, 1902.

14th. 15th of
11th
Moon.

SUNDAY.

日五十月一十

Still unable to
go out. Cold is
slightly better —
The Boggs preached
for me —

DECEMBER, 1902.

15th. 16th of
11th
Moon.

MONDAY.

日六十月一十

16th. 17th of
11th
Moon.

TUESDAY.

日七十月一十

Today dedicated to the memory of
many people who have passed on
December 2

DECEMBER, 1902.

201

17th. 18th of
11th
Moon.

WEDNESDAY.

日八十月一十

Strange that old Kupa
up today. Seem
as though rainy person
had come —

18th. 19th of
11th
Moon.

THURSDAY.

日九十月一十

Rainy —

DECEMBER, 1902.

19th. 20th of
11th
Moon.

FRIDAY.

日十二月一十

20th. 21st of
11th
Moon.

SATURDAY.

日一十二月一十

DECEMBER, 1902.

21st. 22nd of
11th
Moon.

SUNDAY.

日二十二月一十

Reached today. My
cousin about 100

Flower went to see

Cheng Chok Kwan, who
is very well. He gave

Flower note & money
for Chidi's word \$63.25

Largest gift ever given
by an American here -

DECEMBER, 1902.

22nd, 23rd of
11th
Moon.

MONDAY.

日三十二月一十

*Note account of
Colby for "Observer".*

23rd, 24th of
11th
Moon.

TUESDAY.

日四十二月一十
至冬

Winter Solstice.—Tung-chih

DECEMBER, 1902.

24th. 25th of
11th
Moon.

WEDNESDAY. 日五十二月一十

Spoke at S2 Tai Lau Church for
Dr Beattie - Mr Stevens went in
with me - Had Chari - Church finely
decorated and quite crowded with
men & women - Miss Churchill, B. Kelly,
Mr Todd, Mr Fisher - Miss Elliot -
Mr & Mrs Peters from Philadelphia -

25th. 26th of
11th
Moon.

THURSDAY. 日六十二月一十

Christmas Day.

Very glad - We had many
new presents - Children
happy, but mother not
very well - Weather cloudy -
Stayed home, and
had home mail -

DECEMBER, 1902.

26th. 27th of
11th
Moon.

FRIDAY.

日七十二月一十

Dear Carter -
Had cool day but fortunately
no rain -

27th. 28th of
11th
Moon.

SATURDAY.

日八十二月一十

San Cherry / Communion 25-
Two out today owing to

Cold weather - Baptized 2
men from Chin King & examined
another boy - but asked them
to wait -

It is now time
very earnest in their instruction
for Christmas - We ran a
meat on to San King -

Cloudy with mist

207

DECEMBER, 1902.

28th. 29th of
11th
Moon.

SUNDAY.

日九十二月一十

San King

Church quite filled. About 300
present.

Reflected 4 men & 3 women -
the man is school teacher
at Sz Kan. Several men
here from Cal. What we
needed is a strong man of
presence & of the same
will be heard in February -
Church nicely decorated
for Christmas and about
300 present. Weather is
cold but appearance of
rain - Good work here
among women -

Cloudy - Had rain about
half way back -
DECEMBER, 1902.

29th. 30th of
11th
Moon.

MONDAY.

日十三月一十

Chung Lee

Large number met for Xmas
celebration - 5 women baptized
+ 1 girl - about 60 men
+ women present - 25 were
women - Good work here among
women but need a Quaker woman -
Got to boat 5 o'clock & on to San Ching

30th. 1st of
12th
Moon.

TUESDAY.

日一初月二十

Chuk Hon

Weather very warm
Had about 40 present today - We
found a wish among people to
ordain an Elder & by vote
52 To Man Lee was chosen, &
ordained - He is a man of
means, & held in high esteem as
a Christian - one girl baptized -

Beautiful day

DECEMBER, 1902.

209

31st. 2nd of
12th
Moon.

WEDNESDAY.

日二初月二十

Hin Kong - Held service
today and had a
good meeting - There
were about 40 present
including 12 women -

Baptized 4 men and
2 women - Found a new
way to walk around the large bend, &
sent boat on - Can go from Pang ho
to Hin Kong in 25 minutes. Boat takes
3 hours - Lost day of year. Beautiful
day. Warm sun - Thanks to the
Kind Father for precious mercies
this year beyond all I can
express -

STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.
-------	-------------------	---------------------------	----------

STATIONS VISITED.

NAME.

DATE OF
VISIT.TIME SPENT
AT STATION.

REMARKS.

STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.
-------	-------------------	---------------------------	----------

--	--	--	--

STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.
-------	-------------------	---------------------------	----------

STATIONS VISITED.

NAME.

DATE OF
VISIT.TIME SPENT
AT STATION.

REMARKS.

STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.
-------	-------------------	---------------------------	----------

NAMES, ETC., OF ENQUIRERS

NAME OF ENQUIRER.

SEX.

AGE.

RESIDENCE.

NAMES, ETC., OF ENQUIRERS

NAME OF ENQUIRER.

SEX. AGE.

RESIDENCE.

AND CANDIDATES FOR BAPTISM.

DATE OF 1ST EXAM.	DATE OF 2ND EXAM.	DATE OF ADMISSION AS CANDIDATE.	DATE AND PLACE OF BAPTISM.
------------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

NAMES, ETC., OF ENQUIRERS

NAME OF ENQUIRER.

SEX.

AGE.

RESIDENCE.

AND CANDIDATES FOR BAPTISM.

DATE OF
1ST EXAM.DATE OF
2ND EXAM.DATE OF
ADMISSION AS
CANDIDATEDATE AND PLACE
OF BAPTISM.

NAMES, ETC., OF ENQUIRERS

NAME OF ENQUIRER.

SEX.

AGE.

RESIDENCE.

AND CANDIDATES FOR BAPTISM.

DATE OF
1ST EXAM.DATE OF
2ND EXAM.DATE OF
ADMISSION AS
CANDIDATE,DATE AND PLACE
OF BAPTISM.

ENQUIRERS EXAMINED.

ADMITTED AS
CANDIDATES FOR
BAPTISM.

NAME OF STATION.	DATE OF EXAM.	NO. OF MEN.	NO. OF WOMEN.	TOTAL.	MEN.	WOMEN.	TOTAL.
------------------	---------------	-------------	---------------	--------	------	--------	--------

ENQUIRERS EXAMINED.

ADMITTED AS
CANDIDATES FOR
BAPTISM.

NAME OF STATION.	DATE OF EXAM.	NO. OF MEN.	NO. OF WOMEN.	TOTAL.	MEN.	WOMEN.	TOTAL.
------------------	------------------	----------------	------------------	--------	------	--------	--------

BAPTISMS.

NAME OF STATION.	DATE.	NAME.	REMARKS.
Quarter ending Oct - over book	1901 Total	1st quarter	men 40 women 13 Children 13
San Cheung	Jan 4	5 - m 3 w + 3 children	
San Ning	" 5	none	
Lai Chi Hong	" 6	1 m 1 w	
Yung Kiu	" 8	6 " 1 boy	
Shui Kok	" 9	4 m 1 w - 2 children	
Shui Tong	" 10	5 - m 1 w - 1 infant	
Yan Ping	" 11	10 m	
Wan Hung	" 12	10 m	
Ho Foo	" 13	4 m 1 w	
Hong Pi	" 14	5 m	
Kam n	" 15	3 m	
Sau mi	" 17	10 m 1 w - 1 girl	
Tung Tung	" 18	7 m 2 w	

Total for 2^d quarter

Total 1 st quarter, 1901,	men 70
men - 40	women 10
women - 13	children 8
children - 14	
67	

80 adults & 8 children

Adults 53

57

53

5-
 87
 80
220

8
 12
 12
34

229

BAPTISMS.

NAME OF STATION.	DATE.	NAME.	REMARKS.
1st Ch	Mar 8	2 m 3 m.	
Kee Tsing	" 18	4 m -	
Sha Tung	" 19	0	
San Cheung	" 21	1 m	
Lo Shi Hong	" 21	1 m	
San Hong	" 21	1 m	
Yeung Kim	Apr 4	4 m 2 m	1 child
Shing Kok	" 5	4 m 4 m	2 children
Shing Tong	" 6	7 m 1 m	1 boy
Yan Ping	" 8	8 m 2 m	6 children
Wan Kung	" 9	6 m	
Ho Fio	" 11	11 m 1 m	1 girl
Kam M	" 12	2 m 1 m	
Hin Kong	" 13	1 m	
Sun M	" 15	6 m	1 boy
Pung Tsing	" 16	10 m	

Total 3^d quarter
 men 10
 Women — 12
 Children — 12

82 Adults 12 Children -
 1st Church 50
 32

BAPTISMS.

NAME OF STATION.

DATE.

NAME.

REMARKS.

Fourth Quarter

Yung Kien	May 21	5 m 1 w	1 child
Tung Shui	" 22	6 m 2 w	
Shing Hong	" 23	6 m	
Yung Hong	" 25	1 m	
Wan Kung	" 26	4 m 2 w	
La Hoo	" 27	1 m	
Kam H	" 28	3 m 1 w	
Hin Kong	" 29	5 m 2 w	
First Church	June 1	6 m	
San Mei	" 11	7 m	1 child
Tung H	" 12	3 m	
Kung	" 13	2 m 1 w	
Ko Fook	" 14	2 w	1 child
San Ching	" 15	2 m	
	" 16	3 m 1 w	
	" 16	3 w	
San Hing	" 17	6 m 2 m	1 child
	2nd at	17 q	4 children
Grand total	5-3-14	21 women	
	50-8	58 men	
	87-12		
	23-4		
Adults	299-3	8 children	
First Church	12-		

BAPTISMS.

NAME OF STATION.	DATE.	NAME.	REMARKS.
By Churches	Children		
San Ming 40.	3	6	
Ma Toov 23.	1	3	
Tong Ha 25.	1	2	
San ui 38.	1	3	
Chuk Han 98.	1	19	
Tung ch 30.	1	10	
25 Sept 314	del 5 40	children	
	3/4	43	

New Year, after Annual Meeting
Beginning Oct. 1904

INFANT BAPTISMS.

STATION.	DATE.	NAME.		SEX.	PARENT'S NAME
		men	women		children
1952					
Chiu Kung	Oct. 14	2			
San Chuan	" 15		1		
San Hing	" 16	6	9		3
Chiu Kung	" 17	11			
Chiu Kung	" 18	8			4
Chiu Kung	" 19	8			
Chiu Kung	" 20	9	3		
Chiu Kung	" 21	7	5		1
Chiu Kung	" 22	2	2		1
Chiu Kung	" 23	8			
Chiu Kung	" 24	1	2		
Chiu Kung	" 25	4			
Chiu Kung	" 26	1	1		4
Chiu Kung	" 27	4			
Chiu Kung	" 28	12			
Chiu Kung	" 29	9			3
Chiu Kung	Nov. 2	11			
Chiu Kung	" 3	8	1		
Chiu Kung	" 4	4	2		3
Chiu Kung	" 5	14			
Total 1st		men 128	women 34		children 19
Quenator		34			
1902-1903		adults = 162			
		Communications	15	present	See "Memorandum"

~~INFANT~~ BAPTISMS.

STATION.

DATE.

NAME.

SEX.

PARENT'S NAME.

~~INFANT~~ BAPTISMS.

STATION

DATE.

NAME.

SEX.

PARENT'S NAME.

SUSPENDED.**STATION.****DATE.****NAME.****REASON.****PERIOD OF
SUSPENSION.**

EXCOMMUNICATED.

STATION.	DATE.	NAME.	REASON.
----------	-------	-------	---------

DISCOURSES DELIVERED.

STATION.	DATE.	TEXT.	ATTENDANCE.		
			MEN.	WOMEN.	CH'DREN.

DISCOURSES DELIVERED,

DISCOURSES DELIVERED.

STATION.	DATE.	TEXT.	ATTENDANCE.		
			MEN.	WOMEN.	CH'DREN.

DISCOURSES DELIVERED.

STATION.

DATE.

TEXT.

ATTENDANCE.

MEN. WOMEN. CH'DREN.

DAYS SPENT IN ITINERATING.

DESTINATION.	DATE OF DEPARTURE FROM HOME.	DATE OF RETURN.	DAYS SPENT ON ROAD.	DAYS SPENT AT STATION.	TOTAL
--------------	------------------------------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	-------

DISTANCES TRAVELLED, ETC.

COST OF ITINERATION.

NO. OF LI TRAV- ELLED.	FORM OF CONVEYANCE.	PERSONAL EXPENSE.	MISSION EXPENSE.	TOTAL.	AVERAGE COST TO MISSION PER DAY OF ITINER.
------------------------------	------------------------	----------------------	---------------------	--------	--

DISTANCES TRAVELLED, ETC.

COST OF ITINERATION.

**NO. OF
LI TRAV-
ELLED.**

**FORM OF
CONVEYANCE.**

**PERSONAL
EXPENSE.**

**MISSION
EXPENSE.**

TOTAL.

**AVERAGE COST TO
MISSION PER
DAY OF ITINER.**

DAYS SPENT IN ITINERATING.

DESTINATION.	DATE OF DEPARTURE FROM HOME.	DATE OF RETURN.	DAYS SPENT ON ROAD.	DAYS SPENT AT STATION.	TOTAL.
---------------------	---	----------------------------	------------------------------------	---------------------------------------	---------------

DISTANCES TRAVELLED, ETC.

COST OF ITINERATION.

NO. OF LI TRAV- ELLED.	FORM OF CONVEYANCE.	PERSONAL EXPENSE.	MISSION EXPENSE.	TOTAL.	AVERAGE COST TO MISSION PER DAY OF ITINER.
------------------------------	------------------------	----------------------	---------------------	--------	--

OF ITINERATION.

EXPENDITURES.

COPPER CASH.

REMARKS.

OF ITINERATION.

EXPENDITURES.

COPPER CASH.

REMARKS.

INCIDENTAL EXPENSES

DATE.

ITEMS.

MONEY ON HAND.

SILVER.

COPPER CASH.

OF ITINERATION.

EXPENDITURES.
COPPER CASH.

REMARKS.

OF ITINERATION.

EXPENDITURES.

COPPER CASH.

REMARKS.

BOOKS SOLD, ETC.

DATE.	NAME OF BOOK.	FREE COPIES.	NO. OF COPIES SOLD.	PRICE PER COPY.	TOTAL MONEY TAKEN.
-------	---------------	-----------------	---------------------------	--------------------	-----------------------

CASH ACCOUNT, JANUARY, 1902.

RECEIVED.

₹

CTS.

PAID.

₹

CTS.

CASH ACCOUNT, FEBRUARY, 1902.

RECEIVED

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.

CASH ACCOUNT, MAY, 1902.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

♦

CTS.

CASH ACCOUNT, JUNE, 1902.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.

CASH ACCOUNT, SEPTEMBER, 1902.

RECEIVED.	\$	CTS.	PAID.	\$	CTS.
-----------	----	------	-------	----	------

CASH SUMMARY, 1902.

RECEIVED.	\$	CTS.	PAID.	\$	CTS.
January.....			January.....		
February.....			February.....		
March.....			March.....		
April.....			April.....		
May.....			May.....		
June.....			June.....		
July.....			July.....		
August.....			August.....		
September			September		
October,			October.....		
November			November.....		
December.....			December		
TOTAL.....\$			TOTAL.....\$		

BRITISH POSTAL AGENCIES.

RATES OF POSTAGE.

To.	LETTERS, PER $\frac{1}{2}$ oz.	SINGLE POST CARDS, EACH.	BOOKS, NEWSPAPERS, PATTERNS, PRICES CURRENT, &c., PER 2oz.	REGISTRATION.	RETURN RECEIPT FOR REGISTERED ARTICLE.
	cents.	cents.	cents.	cents.	cents.
UNION COUNTRIES (see page 290).....	10	4	2 *	10	10
CHINA (and to Hongkong and Macao)....	5(c)	1	2(4oz.)	10(b)	10
NON-UNION COUNTRIES:—					
Abyssinia	10(c)	4	2	10(in)	...
Afghanistan	10(ca)	4	2	10(in)	...
Africa (West Coast, Native Possessions).....	10(ca)	4	5	10(in)	...
Arabia	10(c)	4	2	10(in)	...
Bechuanaland Protectorate	10	4	2	10	...
Friendly Islands, (Tonga Islands).....	10	4	2	10	...
Morocco, (except French P. Offices)...	10(c)	4	2
Navigator's Islands, (Samoa).....	10	4	2	10	...
Society Islands.....	10(c)	4	2	10	...
Other parts.	10(c)	4	2	10(in)	...

* Newspapers, at special rate of 2 cents for 4 ounces, to Australia, Annam, China, Ceylon, Cochin China, Corea, Formosa, India, Japan, Macao, Netherlands India, Philippines, Siam, Straits Settlements, Timor, Tonkin.

(a) An additional charge is made on delivery.

(b) Registration in China through British Offices extends to Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Liu-kung-tau, and Hankow only.

(c) Prepayment is compulsory.

(in.) Registration is incomplete, not extending beyond Port of Arrival.

PARCEL RATES:—*Hongkong, China, or Siam*, (limit 11 lbs.), 10 cents for first lb., and 5 cents each added. *Japan and Formosa* (5 lbs.), 20 cents per lb. *India*, (limit 11 lbs.), 25 cents per lb. *Straits Settlements, Ceylon, and United Kingdom*, (limit 11 lbs.), not over 3 lbs., 50 cents; over 3 lbs., but not over 7 lbs., \$1.00; over 7 lbs., but not over 11 lbs., \$1.50. *United Kingdom*, via *Brindisi*, 50 cents extra for each parcel in addition to the ordinary postage.

UNITED STATES POSTAL AGENCY, SHANGHAI.

••♦♦••

POSTAGE RATES—(GOLD).

To THE UNITED STATES, CANADA AND MEXICO:—

Letters.....5 cents for each $\frac{1}{2}$ ounce or fraction thereof.
Postal Cards.....2 cents each.

Newspapers, books, circulars, periodicals, photographs and other matter wholly in print and trade samples not exceeding 8 ounces in

weight1 cent for each 2 ounces or fraction thereof.

Merchandise1 cent for each ounce or fraction thereof.

(Parcel Post)

Registration.....8 cents. Return receipts, if desired, may be had without additional charge.

Articles other than letters in their usual and ordinary form must not be closed against inspection by postmasters and customs officers.

Dutiable articles will not be received for transmission unless accompanied by a statement specifying their character and value. The duty on such articles will be collected from the addressee in the United States.

No package, except a single book, weighing more than 4 pounds, is transmissible in the mails.

To POSTAL UNION COUNTRIES VIA THE UNITED STATES:—

Letters.....5 cents for each $\frac{1}{2}$ ounce or fraction thereof.

Newspapers and other

printed matter..... $\frac{1}{2}$ cent for each ounce or fraction thereof.

Registration8 cents.

Rates to Non-Union Countries will be given on application.

Mails from the United States are forwarded by this Agency to any post office of the Imperial Chinese Post. (See list, page 286.)

Residents at interior points should have their correspondence addressed to one of these ports.

IMPERIAL CHINESE POST.

TARIFF OF POSTAGE—(\$1.00=1,000 CASH.)

DOMESTIC PLACES: *Letters*, per $\frac{1}{4}$ oz., 2 cents. *Postcards*, 1 cent.

Newspapers, sent singly, 2 oz., $\frac{1}{2}$ cent; 4 oz., 1 cent; 7 oz., 2 cents.

Books Circulars Samples: 2 cents per 2 oz.

Parcels, per lb., 10 cents by steam routes, (limited to 11 lbs. in weight, and size 2 feet, by 1, by 1); 20 cents per lb. by overland courier routes, (limited to 5 lbs. in weight, and 1 cubic foot in size).

FOREIGN COUNTRIES: In the Postal Union, per page 290 (Non-Union Countries take double these rates). *Letters*, per $\frac{1}{2}$ oz., 10 cents; *postcards*, 4 cents.

Newspapers, Books, Circulars, etc., require first the domestic rates where carried overland to steamer terminus, and also 2 cents for each 2 oz.

LIST OF IMPERIAL POST OFFICES.

GROUPED UNDER THE RESPECTIVE HEAD OFFICES.

PEKING :—

Paoting.
Changhsintien.
Chengting.

NEWCHWANG :—

Yingkow.
Haicheng.
Liaoyang.
Moukdén.
Kinchow.
K ichow.
Tiehling.
Tienchwangtai.
Tungchiangtzu.
Kaiyuan.
Maimaikai.
Kuanchêngtzu.
Kirin.
Yentai Mines.

TIENTSIN :—

Shanhaikuan.
Tangshan.
Tangku.
Taku.
Tsangchow.

Têchow.

CHEFOO :—

Têngchow.
Hwanghsien.
Laichow.
Shaho.
Ninghai.
Weihaiwei.
Wënteng.
Shihtao.
Laiyang.
Weih sien.
Chingchow.
Tsouping.
Choutsun.
Chinan.
Taian.
Mengyin.
Ichow.
Yenchow.
Chining.
Tênghsien.

KIAOCHOW :—

Chimo.
Pingtu.

Kaomi.

Chuchow.

CHUNGKING.

ICHANG.

Wanhsien.

SHASI :—

Kingchow.

YOCOW :—

Chenglin.
Changsha.
Changteh.
Siangtan.
Liuhsiang.
Yunchi.
Chingshih.

HANKOW :—

Hanyang.
Wuchang.
Wusüeh.
Hsinti.

KIUKIANG :—

Kuling.
Nanchang.

NANKING.

WUHU :— Tatung. Ngankin.	Tinghai. Pakuan.	CANTON :— Whampoa. Kumchuk. Kowkong. Lungshan.
CHINKIANG :— Yangchow. Tsingkiangpu. Suchien. Taierchwang. Kaoyu.	HANGCHOW. Kiashing. Shaohsing. Mohkanshan. Nanxing.	SAMSHUI. WUCHOW. Nanning. Hsünchow. Kwolin.
SHANGHAI :— Woosung. Huchow.	WENCHOW. Chuchow.	KIUNGCHOW. PAKHUI. K'inchow. Lienchow.
SOOCHOW. Wusih. Changchow. Changshu.	FOOCHOW :— Pagoda Anchorage. Santu. Antao. Sinkow. Yenping.	LUNGCHOW. MENGTZS :— Hokow. SZEMAO.
NINGPO :— Chinhai. Yüyao.	AMOY. Changchow. Chiobê. SWATOW.	

Prepayment of postage in full is compulsory.

As to mail matter destined for or coming from inland places where the I. P. O. has not yet established offices it is transmitted by the local agencies at rates fixed by them and payable by the sender or the receiver.

Mail matter for or from abroad sent to or from Northern ports *via* Peitaiho during the winter season, is liable to full domestic postage.

The following articles cannot be sent in mail matter: articles of a nature likely to soil or injure the correspondence; explosive, inflammable, or dangerous substances; articles of contraband or liable to Customs duty; gold, silver, jewellery, precious stones, etc. Dutiable articles and articles of value may, however, be sent by the Parcel Post under special regulations.

Postage Stamps.—The Postage Stamps of the Imperial Post are of the following denominations :—

$\frac{1}{2}$ cent, 1 cent.
2, 4, 5, 10, 20, 30, 50 cents.
1, 2, 5 dollars.

Domestic Post Cards, 1 cent.

Business Hours.—The Imperial Post Offices are open for the transaction of public business on week days from 8 A.M. to 6 P.M.; on Sundays and holidays, from 8 to 9 A.M.

Inquiries.—Inquiries concerning postal business must be made at the Post Office (Custom House).

Complaints.—All complaints and representations which cannot be adjusted by the Postal Officer should be addressed to the Commissioner of Customs.

FRENCH POST OFFICE.

POSTAGE RATES.

To POSTAL UNION COUNTRIES :

Letters, per 15 grammes, 25 centimes ($8\frac{1}{2}$ cents).

Printed Matter, per 50 grammes, 5 centimes, ($1\frac{3}{4}$ cents.)

Patterns, 100 grammes, ($3\frac{1}{2}$ oz.) or less, 10 centimes; each added 50 grammes, 5 centimes.

Commercial Papers, 250 grammes ($8\frac{3}{4}$ oz.) or less, 25 centimes; each added 50 grammes, 5 centimes.

Registration Fee, 25 centimes.

GERMAN POST OFFICE.

POSTAGE RATES.

BETWEEN SHANGHAI, TSINTAU, CHEFOO, TIENSIN, HANKOW, PEKIN, FUTSCHAÛ, TONGKU, TSCHINKIANG, SHANHAIKUAN :

Letters, per 15 grammes, 10 pfennige; from 15 to 250 grammes, 20 pfennige, (about 10 cents).

Postal Cards, 5 pfennige.

Printed Matter, under 50 grammes, 3 pfennige; from 50 to 100 grammes, 5 pfennige; to 250 grammes, 10 pfennige; to 500 grammes, 20 pfennige; to 1,000 grammes, 30 pfennige.

PARCEL POST.

1 kg. ($2\frac{3}{4}$ lbs.), 60 pfennige; 1 to 5 kg., 80 pfennige; 5 to 10 kg., 160 pfennige.

Patterns, 250 grammes, or less, 10 pfennige; over 250—350 grammes, 20 pfennige.

Commercial Papers, 250 grammes, or less, 10 pfennige; over 250—500 grammes, 20 pfennige; over 500—1,000 grammes, 30 pfennige.

Registration Fee, 20 pfennige; with return receipt, 40 pfennige.

To POSTAL UNION COUNTRIES :

Letters, per 15 grammes, 20 pfennige, (about 10 cents).

Postal Cards, 10 pfennige, (about 5 cents).

Printed Matter, per 50 grammes, 5 pfennige, (about $2\frac{1}{2}$ cents), up to 350 grammes.

Patterns, 100 grammes, or less, 10 pfennige; each added 50 grammes, 5 pfennige.

Commercial Papers, 200 grammes (7 oz.) or less, 20 pfennige; each added 50 grammes, up to 2,000 grammes, 5 pfennige.

Registration Fee, 20 pfennige; with return receipt, 40 pfennige.

INTERNATIONAL POSTAGE TABLE,

SHOWING THE RATES OF POSTAGE CHARGEABLE

AT THE

IMPERIAL JAPANESE POST OFFICE,

*On Letters, Printed Matter, etc., sent in the Mails to**Foreign Countries.*

SUMMARY OF REGULATIONS.

1. LETTERS.—No limit of weight and dimensions.
 2. POSTAL CARDS.—For transmission abroad “Universal Postal Cards” only should be used for this purpose.
 3. PRINTED MATTER OF ALL KINDS.—Printed Matter of all kinds which does not contain any letter, or manuscript not having the character of *actual and personal correspondence*, and that they be made up in such a manner as to admit of being easily examined. Any one packet may not exceed 2 kilogrammes in weight, or measure more in any one direction than 45 centimetres. Packets in the form of a roll, however, may not exceed 10 centimetres in diameter and 75 centimetres in length.
 4. COMMERCIAL PAPERS.—Commercial Papers are all documents written or drawn wholly or partly by hand, which have not the character of *actual and personal correspondence*, and that they be made up in such a manner as to admit of being easily examined. Both the limits of weight and dimensions are the same as for Printed Matter.
 5. SAMPLES OF MERCHANDISE.—Packets of Samples of Merchandise may not contain any article having a saleable value; any one packet must not exceed 850 grammes in weight, or measure more than 30 centimetres in length, 20 centimetres in breadth, and 10 centimetres in depth, or if the packet is in the form of a roll, 30 centimetres in length and 15 centimetres in diameter.
- Articles of glass, packets containing liquids, oils, fatty substances, dry powders or live bees, may be sent to Postal Union Countries if packed so as to prevent injury to the mails or to postal officials.

6. **CORRESPONDENCE FOR PREPAYMENT.**—Articles, other than letters and post cards, must be prepaid at least partly. Prepayment is compulsory to all non-Union countries, except to the places where the Japanese Post Offices are established.

7. **REGISTRATION.**—Printed matter of all kinds, Samples of Merchandise and Commercial Papers, as well as Letters, may be registered.

8. **ACKNOWLEDGMENT OF DELIVERY.**—Articles, for which the sender requires an acknowledgment of delivery, are charged a fee of 5 sen in addition to the ordinary postage rate and register fee.

9. **CORRESPONDENCE DELIVERABLE BY EXPRESS.**—Correspondence deliverable by Express is charged a fee of 12 sen in addition to the ordinary postage rate.

The countries with which correspondence deliverable by Express may be exchanged are the following :—

Argentine Republic (that only addressed to Buenos Ayres, Rosario, and Plata).

Austria-Hungary. Belgium. Bosnia-Herzegovina (that only addressed to places where Post Offices are established).

Chili. Denmark, except Iceland and Faroe Islands (that only deliverable within the cities and towns).

Germany. Great Britain. Italy. Liberia (that only addressed to Monrovia, Buchanan, Edina, Greenville, and Harper).

Luxemburg. Montenegro. Netherland. Paraguay (that only addressed to Assumption).

Portugal. Salvador (that only addressed to San Salvador).

Servia. Siam (that only addressed to places where Post Offices are established).

Switzerland.

10. **ARTICLES FORBIDDEN TO BE SENT BY MAIL.**—Articles of a nature likely to soil or injure the correspondence ; explosive, inflammable, or dangerous substances ; animals or insects living or dead, current coin, or articles liable to Customs' duty ; gold or silver bullion, precious stones, jewelry or other articles of value.

POSTAGE RATES.

TO JAPAN, COREA, (Jinsen, Seoul, Ryuzan, Fusan, Basan, Gunsan, Gensan, Mokpo, and Chinuampo), CHINA (Shanghai, Tientsin, Chefoo, Taku, Peking, Tungchow, Yangtsun, Hosimu, Soochow, Hangchow, Shasi, Amoy, Nanking, and Hankow):—

Letters, per 15 grammes, 3 sen ; *postcards*, 1½ sen.

Printed Matter, per 112 grammes, 2 sen.

Registration fee, 7 sen ; with return receipt, 13 sen.

TO POSTAL UNION, and NON-POSTAL UNION COUNTRIES (see lists following):—

Letters, per 15 grammes, 10 sen; *postcards*, 4 sen.

Printed Matter, per 50 grammes, 2 sen.

Merchandise, 100 grammes or less, 4 sen; each added 50 grammes, 2 sen.

Registration fee, 10 sen; with return receipt, 15 sen.

The following Countries and Places are the members of the

“POSTAL UNION.”

Accra (Gold Coast)	Assab (Africa)
Aden	Assinie (Africa)
Africa, Br. Colonies on W. Coast	Australia
Africa, French, Portuguese and Spanish Possessions in	Austria
Africa, Southwest German Protectorates	Azores (N. Atlantic Ocean)
Ajuda (West Coast of Morocco)	Bahamas (W. I.)
Algeria	Bakel (West Africa)
Allucemas (N. Coast of Africa)	Balearic Isles (Mediterranean)
Amar (Philippine Islands)	Bali (East of Java)
Ambositra (Madagascar)	Banca, Archipelago of
Amirante Islands (Indian Ocean)	Barbadoes (W. I.)
Andevorante (Madagascar)	Batavia (Java)
Andorra, Republic of	Bavaria
Angola (West Coast of Africa)	Bay Islands (Honduras)
Annam	Belgium
Annobon, Island of (West Africa)	Benguela (West Coast of Africa, Portuguese Possessions)
Antigua, Island of (W. I.)	Bermudas (N. Atlantic Ocean)
Apia (Samoa Islands)	Bien Hoa (Cochin-China)
Aracan (Br. Burmah)	Billiton Island (West of Borneo)
Argentine Republic	Bissao (West Africa)
Aruba (W. I.)	Bolivia
Ascension, Island of	Bonaire Island (W. I.)
Asiatic Russia	Borneo and Sarawak
	Bosnia-Herzegovina

- Bourbon, Island of (Indian Ocean)
 Brazil
 Bulgaria
 Burmah, British
 Cacheo (Africa)
 Cambodia, French P. O. in
 Cameroons (West Africa)
 Canada
 Canary Islands
 Cape Verde Islands (N. Atlantic)
 Cape of Good Hope
 Caroline Islands
 Casablanca (Morocco)
 Celebes (East of Borneo)
 Ceuta (North Coast of Morocco)
 Ceylon
 Chaffarine Islands (N. Coast of Africa)
 Chandernagore (India)
 Chatham Island (East of New Zealand)
 Chili
 Cochin China, French Colony in
 Columbia, U. S. of
 Comino (Mediterranean)
 Cominotto (Mediterranean)
 Congo, Independent State of
 Corisco, Island of (West Africa)
 Costa Rica
 Cuba (W. I.)
 Curaçao (W. I.)
 Cyprus, Island of
 Dagana (Senegambia)
 Damao (India)
 Danish West Indies
 Denmark
 Descada (W. I.)
 Diu (India)
 Dominica, Island of (W. I.)
 Dominica, Republic of
 Ecuador
 Egypt
 Falkland Islands (S. Atlantic Ocean)
 Farøe Islands (N. Atlantic Ocean)
 Fencrife (Madagascar)
 Fernando Po, Island of (West Africa)
 Fianarantsoa (Madagascar)
 Fiji Islands
 Finland, Grand Duchy of
 Flores (N. Atlantic Ocean)
 Foulpointe (Madagascar)
 France
 French Colonies in Asia, Africa,
 America and Oceania
 Gboon (West Africa)
 Gambia (Senegambia)
 Gambier, Archipelago of (S. Pacific
 Ocean)
 Germany
 Gibraltar
 Goa (India)
 Gold Coast
 Gorée (West Coast of Africa)
 Gozzo (Mediterranean)
 Grand Bassam (Africa)
 Great Britain
 Greece
 Greenland
 Grenada (W. I.)
 Grenadines of Grenadilles Islands
 (W. I.)
 Guadeloupe (W. I.)
 Guadr (British India)
 Guatemala
 Guiana, British, French and Nether-
 lands
 Haifong (Tonquin)
 Hanoi (Tonquin)
 Hawaii
 Hayti (W. I.)
 Haitien (Cochin-China)
 Heligoland, Island of
 Honduras, British
 Honduras, Republic of
 Hongkong
 Hungary
 Iceland
 India, British
 Ionian Isles (Mediterranean)
 Ireland
 Italy
 Ivandro (Madagascar)
 Jamaica
 Java (Batavia)

- Kampts (Cambodia)
 Karikal (India)
 Labrabor (Br. North America)
 Labuan (off N. W. Coast of Borneo)
 Ladrone Islands (N. Pacific Ocean)
 Lagos (West Africa)
 Larrache (Morocco)
 Les Saintes (W. I.)
 Leeward Islands (W. I.)
 Liberia
 Lichtenstein, Principality of
 Lombok (North of Java)
 Lord Howe Island (East of Australia)
 Low Islands (N. E. of Australia)
 Loyalty Islands (East of Australia)
 Luxemburg
 Luzon
 Macao
 Macassar (S. W. of Borneo)
 Madeira Islands (Atlantic Ocean)
 Madura (N. E. of Java)
 Maevatanana (Madagascar)
 Mahambo (Madagascar)
 Mahanoro (Madagascar)
 Mahé (India)
 Mahla (Madagascar)
 Maintirano (Madagascar)
 Majunga (Madagascar)
 Malacca
 Malta
 Mananjary (Madagascar)
 Mandalay
 Manila
 Mariana Islands (N. Pacific Ocean)
 Marie Galante (W. I.)
 Marotsangana (Madagascar)
 Marshall Islands
 Martinique (W. I.)
 Marquesas Islands (S. Pacific Ocean)
 Massouah, on the Red Sea, Italian
 P. O. at
 Mauritius
 Mayotte, Island of (Indian Ocean)
 Mazagan (Morocco)
 Melilla (Morocco)
 Mexico
 Mindanao (Philippine Islands)
 Miquelon, Island of (off S. Coast of
 Newfoundland)
 Mogadore (Morocco)
 Moldavia (Part of Roumania)
 Moluccas (East of New-Guinea)
 Monaco, Principality of
 Montenegro
 Montserrat, Island of (W. I.)
 Morocco, French P. O. at Tangier
 Morocco, Spanish P. O. West Coast of
 Mozambique (East Africa)
 Murundava (Madagascar)
 Muscat, Br. Indian P. O. at (Arabia)
 Mytho (India)
 Natal
 Navassa (W. I.)
 Netherlands
 Netherland Colonies in Asia, America
 and Oceania
 Nevis, Island of (W. I.)
 New Caledonia
 Newfoundland
 New Grenada
 New Guinea, Netherland Portion of
 New Guinea, British
 New Guinea, Company's Territory
 New South Wales
 New Zealand
 Nicaragua
 Norfolk Island (East of Australia)
 North Borneo
 Norway
 Nossi-be, Island of (Madagascar)
 Nubia (Egypt)
 Obock, French P. O. at (East Africa)
 Orange Free State
 Palawan (Philippine Islands)
 Panama
 Panay (Philippine Islands)
 Papua (New Guinea)
 Paraguay
 Patagonia (Chili)
 Patagonia (Argentine Republic)
 Pegu (British Burmah)
 Penang

- Penon de la Gomera (N. Coast of Africa)
 Persia
 Persian Gulf
 Peru
 Philippine Islands
 Pines, Isles of (Oceania)
 Pondicherry (India)
 Porto Rico (W. I.)
 Portugal
 Portuguese Colonies in Asia and Africa
 Poulou Condor (Cochin-China)
 Prince, Island of (West Coast of Africa)
 Puum Peuh (Cambodia)
 Queensland
 Rabat, Spanish P. O. at (Morocco)
 Reunion (Indian Ocean)
 Rhio, Archipelago of (off Coast of Penang)
 Rodrigues, Island of (Indian Ocean)
 Roumania
 Russia
 Sala (W. I.)
 Saffi, Spanish P. O. at (Morocco)
 Saigon
 Salvador
 San Domingo (Dominican Republic)
 San Marino, Republic of
 San Salvador
 Sardinia
 Savoy (Roumania)
 Saxony
 Schleswig-Holstein
 Scotland
 Senegal
 Senegambia (Gambia)
 Servia
 Seychelles, Island of
 Siam
 Sicily
 Sierra Leone (West Coast of Africa)
 Singapore
 Sunda Island (Oceania)
 Soudan (Egypt)
 South African Republic
 South Australia
 Spain
 Spanish Colonies in Asia, Africa, America and Oceania
 Staten Island (South America)
 St. Bartholomew (W. I.)
 St. Christopher (W. I.)
 St. Croix, Island of (W. I.)
 St. Domingo (W. I.)
 St. Eustatius, Island of (W. I.)
 St. John, Island of (W. I.)
 St. Louis, Island of (W. Africa)
 St. Lucia (W. I.)
 St. Marie (Madagascar)
 St. Martin, French and Netherlands portions of (W. I.)
 St. Pierre, Island, Newfoundland.
 St. Helena, Island of
 St. Thomas, Island of (W. I.)
 St. Thomé, Island of (W. Africa)
 St. Vincent (W. I.)
 Straits Settlements
 Sumatra
 Sumbawa (North of Java)
 Surinam (Netherlands Guiana)
 Sweden
 Switzerland
 Tahiti (S. Pacific Ocean)
 Tamatave (Madagascar)
 Tananarive (Madagascar)
 Tangier, French and Spanish P. O. at (Morocco)
 Tasmania
 Tenasserim (British Burmah)
 Tetuan, Spanish P. O. at (Morocco)
 Timor, Netherlands and Portuguese portions of (North of Australia)
 Tobago (W. I.)
 Togo (W. Africa)
 Tonkin Ocean)
 Toubouai, Archipelago of (S. Pacific)
 Trinidad, Island of (W. I.)
 Tripoli, Italian P. O. at (North Africa)
 Tschandok (Cochin-China)
 Tuamotou, Archipelago of (Oceania)
 Tunis, Regency of

Turkey
 Turks Island (W. I.)
 Uruguay
 U. S. America
 Van Diemens Land
 Vatomandry (Madagascar)
 Vehemar (Madagascar)
 Venezuela

Victoria, Colony of
 Vinh Long (Cochin-China)
 Virgin Isles (W. I.)
 Wallachia (Roumania)
 West Australia, Colony of
 West Indies
 Yanaon (India)
 Zanzibar

COUNTRIES AND PLACES NOT IN THE POSTAL UNION.

Samoa or Navigator I. (except Apia), Norfolk I., and Cooks Is. (that is Barotonga I., Hervey I., and Mangaia I.), Tonga or Friendly Is., Banks Is., Gilbert Is., Santa Cruz Is., New Hebrides and Solomon Is. (Oceania.)

Holkar and Hyderabad (India); Arabia (except the places where the post offices of the Union Countries are established).

Lamu and Mombasa (East coast of Africa).

Savage I. (Oceania); Abyssinia (*a.*).

Kashmir and Ladakh; Afganistan; West Coast of Africa—Native possessions (except Liberia) and Ouganda (*c.*).

West Coast of Africa (Protectorates of Niger and Oil-River, Dahomey and Achantes) (*a. b.*).

Madagascar (except Ambositra, Andevorante, Fenerife, Fiaranantsoa, Foulpointe, Ivandro, Maevatana, Mahambo, Mahanoro, Mahera, Maintirano, Majanga, Mananjary, Marotsangana, Murundava, Nossive, St. Marie, Tamatave, Tananarive, Vatomondry and Vehemar; Tripoli (except city of Tripoli); Sultan's Dominion in Zanzibar; Morocco (except Casablanca, Laraiche, Mazagan, Mogador, Rabat, Saffi and Tangier) (*a. b. c.*).

Bechuanaland Protectorates, British South African Company or Rhodesia (South Africa).

British Central Africa.

(*a.*)—Correspondence cannot be registered.

(*b.*)—Postal card neither single nor with paid answer can be forwarded.

(*c.*)—Correspondence shall be subjected to a further charge of postage upon delivery.

Memoranda.

Communicants - 2nd Oct - 1902		
Chiu King Ock	14	5-
San Ching	15	45-
San Ming	16	130
Chung Lau	17	40
Chuk Hom	18	40
Hui Kong	19	40
Tsung Shui	20	60
Yung Lau	21	60
Shing Tong	22	50
Tung Shing	24	17
Yan Ping	25	45-
Wan Kung	26	30
Ho Ho	27	40 50
Hui Kong	28	12
Hing Pit	29	21
Hui	30	50
Total		69 5-

Memoranda.

Forward 695-

San Eli' Nov 8 85-

Ku Ferry 9 10

Sho Tui 10 20

Terry Terry 12. 40

Total 85-0 1st quarter

1902 - 1903

First Church Nov 23 - 100 -

Memoranda.

Memoranda

Bread
 Butter
 Milk
 Sugar, Lard
 Tea, Coffee
 Ham —
 Sausage —
 Dried beef —
 Eggs —
 Cocoa —
 Onions —
 Potatoes —
 Rice —
 Orange —
 Bananas —
 Vegetables
 Peas, corn, beans
 Milk biscuit.
 Nuts ~~Apple~~ —
 Water —

Bedding — Pillows —
 Napkins, Colic cloth,
 Mosquito curtains
 Wash basin —
 Shoes — Towels —
 Handkerchiefs —
 Stockings — Flannels —
 Overcoat — Pyjamas
 Razor —
 Money — Grip
 Umbrella, cane —
 Sun hat —
 Books — diary —
 Paper, pens, ink —
 Rubbers —
 Chair — toothbrush
 Lamp —
 Comb + brush

Memoranda,

Members in outstation from
Jan 1902 - 1903 -

303

Memoranda.

Chiu King 4

San Cheung - 16

San Ming - 34

Chung Lou - 31

Chuk Hone - 8

Hui Kong - 17

Strong Hong - 20

Fung Kiu - 25 -

Long Shing - 8

Jan Pong - 26

Haar Kong - 26

No Heu - 24

Ming Pi - 17

Kam Li - 25 -

San Li - 35 -

Tung Tsing - 36

Memoranda.

Memoranda.

Memoranda.

Memoranda.

Memoranda.

Memoranda.

Memoranda.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.
American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.
American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

Memoranda.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

American
Presbyterian Mission,
Canton, China.

Memoranda.



甄鄭
衍

